

GUIA INTERPRETATIVA DE LAS DOCUMENTACIONES MAS USALES DE VEHICULOS PROVENIENTES DE LA CE

COMISION CIVA CATALUNYA

INTRODUCCION

Con esta guia (revisión actualizada de la realizada por esta comisión el año 2001) se pretende aclarar el significado de los conceptos contenidos en las documentaciones de los vehículos provenientes de la Unión Europea , habiendo recogido en esta guia los paises mas comunes . El contenido de la misma es fruto de la experiencia e intercambio los miembros de la CIVA , asi como de las consultas realizadas para los casos no habituales .

Para la documentación de cada pais se ha empleado el método que se considera mas adecuado , que se detalla seguidamente :

Alemania : se da un listado de numero de la casilla del Fahrzeugbrief con el significado del contenido de la misma .

Austria : se da una plantilla de la documentación con el significado en cada casilla . Las definiciones se asemejan a las alemanas al ser el mismo idioma .

Bélgica : se da una plantilla de la documentación con el significado de cada casilla . Se adjunta asimismo copia de las documentaciones complementarias : tarjeta de homologación y hoja de datos técnicos de la homologación (que puede estar compuesta de dos hojas , una para el fabricante del chasis y otra para el carrocerio) .

Dinamarca : se da una plantilla de la documentación con el significado de cada casilla .

Finlandia : se da una plantilla de documentación completa con el significado de cada casilla .

Francia : se da una plantilla de las documentaciones (carta gris) tanto del tipo antiguo como de la actual , asi como la traducción de la hoja de minas con el significado de cada texto y un ejemplo donde se indica el emplazamiento de la contraseña de homologación de tipo (reception par type) . Aparecen en el mismo las traducciones de los tipos de carrocería empleados después en la carta gris .

Holanda : se dan varias plantillas de documentaciones completas con el significado de cada casilla . Al final se adjunta una copia de las certificaciones de homologación del vehículo acabado que emite el RDW - Ministerio de tráfico .

Italia : se da una plantilla de la documentación tanto antigua como moderna con el significado de cada casilla . En las documentaciones modernas las casillas siguen la codificación unificada europea .

Luxemburgo : se da una plantilla de la documentación con el significado en cada casilla .

Portugal : se da una plantilla de la documentación con el significado de cada casilla .

Asimismo , se adjunta al final una hoja complementaria para ayudar a la detección de reformas respecto a la documentación del país de origen .

Esperamos que esta guia ayude en su trabajo a todos aquellos que están implicados en el proceso de matriculación de vehículos usados procedentes de la Unión Europea .

Comisión CIVA Catalunya - Junio del 2006 .

DOCUMENTACION ALEMANA



Radio
Code
8432

Raum für sonstige Eintragungen der Zulassungsstelle																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
<p>Die Angaben über Hersteller, Typ und Ausführung des Fahrzeugs sowie die Fahrzeug-Identifizierungsnummer dürfen im Fahrzeugbrief grundsätzlich nicht geändert werden. Wenn die Fahrzeug-Identifizierungsnummer nicht mit der am Fahrzeug angebrachte übereinstimmt, gehört der Brief nicht zum Fahrzeug.</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td>32</td><td>33</td><td>34</td><td>35</td><td>36</td><td>37</td><td>38</td><td>39</td><td>40</td><td>41</td><td>42</td><td>43</td><td>44</td><td>45</td><td>46</td><td>47</td><td>48</td><td>49</td><td>50</td><td>51</td><td>52</td><td>53</td><td>54</td><td>55</td><td>56</td><td>57</td><td>58</td><td>59</td><td>60</td><td>61</td><td>62</td><td>63</td><td>64</td><td>65</td><td>66</td><td>67</td><td>68</td><td>69</td><td>70</td><td>71</td><td>72</td><td>73</td><td>74</td><td>75</td><td>76</td><td>77</td><td>78</td><td>79</td><td>80</td><td>81</td><td>82</td><td>83</td><td>84</td><td>85</td><td>86</td><td>87</td><td>88</td><td>89</td><td>90</td><td>91</td><td>92</td><td>93</td><td>94</td><td>95</td><td>96</td><td>97</td><td>98</td><td>99</td><td>100</td><td>101</td><td>102</td><td>103</td><td>104</td><td>105</td><td>106</td><td>107</td><td>108</td><td>109</td><td>110</td><td>111</td><td>112</td><td>113</td><td>114</td><td>115</td><td>116</td><td>117</td><td>118</td><td>119</td><td>120</td><td>121</td><td>122</td><td>123</td><td>124</td><td>125</td><td>126</td><td>127</td><td>128</td><td>129</td><td>130</td><td>131</td><td>132</td><td>133</td><td>134</td><td>135</td><td>136</td><td>137</td><td>138</td><td>139</td><td>140</td><td>141</td><td>142</td><td>143</td><td>144</td><td>145</td><td>146</td><td>147</td><td>148</td><td>149</td><td>150</td><td>151</td><td>152</td><td>153</td><td>154</td><td>155</td><td>156</td><td>157</td><td>158</td><td>159</td><td>160</td><td>161</td><td>162</td><td>163</td><td>164</td><td>165</td><td>166</td><td>167</td><td>168</td><td>169</td><td>170</td><td>171</td><td>172</td><td>173</td><td>174</td><td>175</td><td>176</td><td>177</td><td>178</td><td>179</td><td>180</td><td>181</td><td>182</td><td>183</td><td>184</td><td>185</td><td>186</td><td>187</td><td>188</td><td>189</td><td>190</td><td>191</td><td>192</td><td>193</td><td>194</td><td>195</td><td>196</td><td>197</td><td>198</td><td>199</td><td>200</td><td>201</td><td>202</td><td>203</td><td>204</td><td>205</td><td>206</td><td>207</td><td>208</td><td>209</td><td>210</td><td>211</td><td>212</td><td>213</td><td>214</td><td>215</td><td>216</td><td>217</td><td>218</td><td>219</td><td>220</td><td>221</td><td>222</td><td>223</td><td>224</td><td>225</td><td>226</td><td>227</td><td>228</td><td>229</td><td>230</td><td>231</td><td>232</td><td>233</td><td>234</td><td>235</td><td>236</td><td>237</td><td>238</td><td>239</td><td>240</td><td>241</td><td>242</td><td>243</td><td>244</td><td>245</td><td>246</td><td>247</td><td>248</td><td>249</td><td>250</td><td>251</td><td>252</td><td>253</td><td>254</td><td>255</td><td>256</td><td>257</td><td>258</td><td>259</td><td>260</td><td>261</td><td>262</td><td>263</td><td>264</td><td>265</td><td>266</td><td>267</td><td>268</td><td>269</td><td>270</td><td>271</td><td>272</td><td>273</td><td>274</td><td>275</td><td>276</td><td>277</td><td>278</td><td>279</td><td>280</td><td>281</td><td>282</td><td>283</td><td>284</td><td>285</td><td>286</td><td>287</td><td>288</td><td>289</td><td>290</td><td>291</td><td>292</td><td>293</td><td>294</td><td>295</td><td>296</td><td>297</td><td>298</td><td>299</td><td>300</td><td>301</td><td>302</td><td>303</td><td>304</td><td>305</td><td>306</td><td>307</td><td>308</td><td>309</td><td>310</td><td>311</td><td>312</td><td>313</td><td>314</td><td>315</td><td>316</td><td>317</td><td>318</td><td>319</td><td>320</td><td>321</td><td>322</td><td>323</td><td>324</td><td>325</td><td>326</td><td>327</td><td>328</td><td>329</td><td>330</td><td>331</td><td>332</td><td>333</td><td>334</td><td>335</td><td>336</td><td>337</td><td>338</td><td>339</td><td>340</td><td>341</td><td>342</td><td>343</td><td>344</td><td>345</td><td>346</td><td>347</td><td>348</td><td>349</td><td>350</td><td>351</td><td>352</td><td>353</td><td>354</td><td>355</td><td>356</td><td>357</td><td>358</td><td>359</td><td>360</td><td>361</td><td>362</td><td>363</td><td>364</td><td>365</td><td>366</td><td>367</td><td>368</td><td>369</td><td>370</td><td>371</td><td>372</td><td>373</td><td>374</td><td>375</td><td>376</td><td>377</td><td>378</td><td>379</td><td>380</td><td>381</td><td>382</td><td>383</td><td>384</td><td>385</td><td>386</td><td>387</td><td>388</td><td>389</td><td>390</td><td>391</td><td>392</td><td>393</td><td>394</td><td>395</td><td>396</td><td>397</td><td>398</td><td>399</td><td>400</td><td>401</td><td>402</td><td>403</td><td>404</td><td>405</td><td>406</td><td>407</td><td>408</td><td>409</td><td>410</td><td>411</td><td>412</td><td>413</td><td>414</td><td>415</td><td>416</td><td>417</td><td>418</td><td>419</td><td>420</td><td>421</td><td>422</td><td>423</td><td>424</td><td>425</td><td>426</td><td>427</td><td>428</td><td>429</td><td>430</td><td>431</td><td>432</td><td>433</td><td>434</td><td>435</td><td>436</td><td>437</td><td>438</td><td>439</td><td>440</td><td>441</td><td>442</td><td>443</td><td>444</td><td>445</td><td>446</td><td>447</td><td>448</td><td>449</td><td>450</td><td>451</td><td>452</td><td>453</td><td>454</td><td>455</td><td>456</td><td>457</td><td>458</td><td>459</td><td>460</td><td>461</td><td>462</td><td>463</td><td>464</td><td>465</td><td>466</td><td>467</td><td>468</td><td>469</td><td>470</td><td>471</td><td>472</td><td>473</td><td>474</td><td>475</td><td>476</td><td>477</td><td>478</td><td>479</td><td>480</td><td>481</td><td>482</td><td>483</td><td>484</td><td>485</td><td>486</td><td>487</td><td>488</td><td>489</td><td>490</td><td>491</td><td>492</td><td>493</td><td>494</td><td>495</td><td>496</td><td>497</td><td>498</td><td>499</td><td>500</td><td>501</td><td>502</td><td>503</td><td>504</td><td>505</td><td>506</td><td>507</td><td>508</td><td>509</td><td>510</td><td>511</td><td>512</td><td>513</td><td>514</td><td>515</td><td>516</td><td>517</td><td>518</td><td>519</td><td>520</td><td>521</td><td>522</td><td>523</td><td>524</td><td>525</td><td>526</td><td>527</td><td>528</td><td>529</td><td>530</td><td>531</td><td>532</td><td>533</td><td>534</td><td>535</td><td>536</td><td>537</td><td>538</td><td>539</td><td>540</td><td>541</td><td>542</td><td>543</td><td>544</td><td>545</td><td>546</td><td>547</td><td>548</td><td>549</td><td>550</td><td>551</td><td>552</td><td>553</td><td>554</td><td>555</td><td>556</td><td>557</td><td>558</td><td>559</td><td>560</td><td>561</td><td>562</td><td>563</td><td>564</td><td>565</td><td>566</td><td>567</td><td>568</td><td>569</td><td>570</td><td>571</td><td>572</td><td>573</td><td>574</td><td>575</td><td>576</td><td>577</td><td>578</td><td>579</td><td>580</td><td>581</td><td>582</td><td>583</td><td>584</td><td>585</td><td>586</td><td>587</td><td>588</td><td>589</td><td>590</td><td>591</td><td>592</td><td>593</td><td>594</td><td>595</td><td>596</td><td>597</td><td>598</td><td>599</td><td>600</td><td>601</td><td>602</td><td>603</td><td>604</td><td>605</td><td>606</td><td>607</td><td>608</td><td>609</td><td>610</td><td>611</td><td>612</td><td>613</td><td>614</td><td>615</td><td>616</td><td>617</td><td>618</td><td>619</td><td>620</td><td>621</td><td>622</td><td>623</td><td>624</td><td>625</td><td>626</td><td>627</td><td>628</td><td>629</td><td>630</td><td>631</td><td>632</td><td>633</td><td>634</td><td>635</td><td>636</td><td>637</td><td>638</td><td>639</td><td>640</td><td>641</td><td>642</td><td>643</td><td>644</td><td>645</td><td>646</td><td>647</td><td>648</td><td>649</td><td>650</td><td>651</td><td>652</td><td>653</td><td>654</td><td>655</td><td>656</td><td>657</td><td>658</td><td>659</td><td>660</td><td>661</td><td>662</td><td>663</td><td>664</td><td>665</td><td>666</td><td>667</td><td>668</td><td>669</td><td>660</td><td>661</td><td>662</td><td>663</td><td>664</td><td>665</td><td>666</td><td>667</td><td>668</td><td>669</td><td>670</td><td>671</td><td>672</td><td>673</td><td>674</td><td>675</td><td>676</td><td>677</td><td>678</td><td>679</td><td>680</td><td>681</td><td>682</td><td>683</td><td>684</td><td>685</td><td>686</td><td>687</td><td>688</td><td>689</td><td>690</td><td>691</td><td>692</td><td>693</td><td>694</td><td>695</td><td>696</td><td>697</td><td>698</td><td>699</td><td>700</td><td>701</td><td>702</td><td>703</td><td>704</td><td>705</td><td>706</td><td>707</td><td>708</td><td>709</td><td>710</td><td>711</td><td>712</td><td>713</td><td>714</td><td>715</td><td>716</td><td>717</td><td>718</td><td>719</td><td>720</td><td>721</td><td>722</td><td>723</td><td>724</td><td>725</td><td>726</td><td>727</td><td>728</td><td>729</td><td>730</td><td>731</td><td>732</td><td>733</td><td>734</td><td>735</td><td>736</td><td>737</td><td>738</td><td>739</td><td>740</td><td>741</td><td>742</td><td>743</td><td>744</td><td>745</td><td>746</td><td>747</td><td>748</td><td>749</td><td>750</td><td>751</td><td>752</td><td>753</td><td>754</td><td>755</td><td>756</td><td>757</td><td>758</td><td>759</td><td>760</td><td>761</td><td>762</td><td>763</td><td>764</td><td>765</td><td>766</td><td>767</td><td>768</td><td>769</td><td>770</td><td>771</td><td>772</td><td>773</td><td>774</td><td>775</td><td>776</td><td>777</td><td>778</td><td>779</td><td>770</td><td>771</td><td>772</td><td>773</td><td>774</td><td>775</td><td>776</td><td>777</td><td>778</td><td>779</td><td>780</td><td>781</td><td>782</td><td>783</td><td>784</td><td>785</td><td>786</td><td>787</td><td>788</td><td>789</td><td>790</td><td>791</td><td>792</td><td>793</td><td>794</td><td>795</td><td>796</td><td>797</td><td>798</td><td>799</td><td>800</td><td>801</td><td>802</td><td>803</td><td>804</td><td>805</td><td>806</td><td>807</td><td>808</td><td>809</td><td>8010</td><td>8011</td><td>8012</td><td>8013</td><td>8014</td><td>8015</td><td>8016</td><td>8017</td><td>8018</td><td>8019</td><td>8020</td><td>8021</td><td>8022</td><td>8023</td><td>8024</td><td>8025</td><td>8026</td><td>8027</td><td>8028</td><td>8029</td><td>8030</td><td>8031</td><td>8032</td><td>8033</td><td>8034</td><td>8035</td><td>8036</td><td>8037</td><td>8038</td><td>8039</td><td>8040</td><td>8041</td><td>8042</td><td>8043</td><td>8044</td><td>8045</td><td>8046</td><td>8047</td><td>8048</td><td>8049</td><td>8050</td><td>8051</td><td>8052</td><td>8053</td><td>8054</td><td>8055</td><td>8056</td><td>8057</td><td>8058</td><td>8059</td><td>8060</td><td>8061</td><td>8062</td><td>8063</td><td>8064</td><td>8065</td><td>8066</td><td>8067</td><td>8068</td><td>8069</td><td>8070</td><td>8071</td><td>8072</td><td>8073</td><td>8074</td><td>8075</td><td>8076</td><td>8077</td><td>8078</td><td>8079</td><td>8080</td><td>8081</td><td>8082</td><td>8083</td><td>8084</td><td>8085</td><td>8086</td><td>8087</td><td>8088</td><td>8089</td><td>8090</td><td>8091</td><td>8092</td><td>8093</td><td>8094</td><td>8095</td><td>8096</td><td>8097</td><td>8098</td><td>8099</td><td>80100</td><td>80101</td><td>80102</td><td>80103</td><td>80104</td><td>80105</td><td>80106</td><td>80107</td><td>80108</td><td>80109</td><td>80110</td><td>80111</td><td>80112</td><td>80113</td><td>80114</td><td>80115</td><td>80116</td><td>80117</td><td>80118</td><td>80119</td><td>80120</td><td>80121</td><td>80122</td><td>80123</td><td>80124</td><td>80125</td><td>80126</td><td>80127</td><td>80128</td><td>80129</td><td>80130</td><td>80131</td><td>80132</td><td>80133</td><td>80134</td><td>80135</td><td>80136</td><td>80137</td><td>80138</td><td>80139</td><td>80140</td><td>80141</td><td>80142</td><td>80143</td><td>80144</td><td>80145</td><td>80146</td><td>80147</td><td>80148</td><td>80149</td><td>80150</td><td>80151</td><td>80152</td><td>80153</td><td>80154</td><td>80155</td><td>80156</td><td>80157</td><td>80158</td><td>80159</td><td>80160</td><td>80161</td><td>80162</td><td>80163</td><td>80164</td><td>80165</td><td>80166</td><td>80167</td><td>80168</td><td>80169</td><td>80170</td><td>80171</td><td>80172</td><td>80173</td><td>80174</td><td>80175</td><td>80176</td><td>80177</td><td>80178</td><td>80179</td><td>80180</td><td>80181</td><td>80182</td><td>80183</td><td>80184</td><td>80185</td><td>80186</td><td>80187</td><td>80188</td><td>80189</td><td>80190</td><td>80191</td><td>80192</td><td>80193</td><td>80194</td><td>80195</td><td>80196</td><td>80197</td><td>80198</td><td>80199</td><td>80200</td><td>80201</td><td>80202</td><td>80203</td><td>80204</td><td>80205</td><td>80206</td><td>80207</td><td>80208</td><td>80209</td><td>80210</td><td>80211</td><td>80212</td><td>80213</td><td>80214</td><td>80215</td><td>80216</td><td>80217</td><td>80218</td><td>80219</td><td>80220</td><td>80221</td><td>80222</td><td>80223</td><td>80224</td><td>80225</td><td>80226</td><td>80227</td><td>80228</td><td>80229</td><td>80230</td><td>80231</td><td>80232</td><td>80233</td><td>80234</td><td>80235</td><td>80236</td><td>80237</td><td>80238</td><td>80239</td><td>80240</td><td>80241</td><td>80242</td><td>80243</td><td>80244</td><td>80245</td><td>80246</td><td>80247</td><td>80248</td><td>80249</td><td>80250</td><td>80251</td><td>80252</td><td>80253</td><td>80254</td><td>80255</td><td>80256</td><td>80257</td><td>80258</td><td>80259</td><td>80260</td><td>80261</td><td>80262</td><td>80263</td><td>80264</td><td>80265</td><td>80266</td><td>80267</td><td>80268</td><td>80269</td><td>80270</td><td>80271</td><td>80272</td><td>80273</td><td>80274</td><td>80275</td><td>80276</td><td>80277</td><td>80278</td><td>80279</td><td>80280</td><td>80281</td><td>80282</td><td>80283</td><td>80284</td><td>80285</td><td>80286</td><td>80287</td><td>80288</td><td>80289</td><td>80290</td><td>80291</td><td>80292</td><td>80293</td><td>80294</td><td>80295</td><td>80296</td><td>80297</td><td>80298</td><td>80299</td><td>80300</td><td>80301</td><td>80302</td><td>80303</td><td>80304</td><td>80305</td><td>80306</td><td>80307</td><td>80308</td><td>80309</td><td>80310</td><td>80311</td><td>80312</td><td>80313</td><td>80314</td><td>80315</td><td>80316</td><td>80317</td><td>80318</td><td>80319</td><td>80320</td><td>80321</td><td>80322</td><td>80323</td><td>80324</td><td>80325</td><td>80326</td><td>80327</td><td>80328</td><td>80329</td><td>80330</td><td>80331</td><td>80332</td><td>80333</td><td>80334</td><td>80335</td><td>80336</td><td>80337</td><td>80338</td><td>80339</td><td>80340</td><td>80341</td><td>80342</td><td>80343</td><td>80344</td><td>80345</td><td>80346</td><td>80347</td><td>80348</td><td>80349</td><td>80350</td><td>80351</td><td>80352</td><td>80353</td><td>80354</td><td>80355</td><td>80356</td><td>80357</td><td>80358</td><td>80359</td><td>80360</td><td>80361</td><td>80362</td><td>80363</td><td>80364</td><td>80365</td><td>80366</td><td>80367</td><td>80368</td><td>80369</td><td>80370</td><td>80371</td><td>80372</td><td>80373</td><td>80374</td><td>80375</td><td>80376</td><td>80377</td><td>80378</td><td>80379</td><td>80380</td><td>80381</td><td>80382</td><td>80383</td><td>80384</td><td>80385</td><td>80386</td><td>80387</td><td>80388</td><td>80389</td><td>80390</td><td>80391</td><td>80392</td><td>80393</td><td>80394</td><td>80395</td><td>80396</td><td>80397</td><td>80398</td><td>80399</td><td>80400</td><td>80401</td><td>80402</td><td>80403</td><td>80404</td><td>80405</td><td>80406</td><td>80407</td><td>80408</td><td>80409</td><td>80410</td><td>80411</td><td>80412</td><td>80413</td><td>80414</td><td>80415</td><td>80416</td><td>80417</td><td>80418</td><td>80419</td><td>80420</td><td>80421</td><td>80422</td><td>80423</td><td>80424</td><td>80425</td><td>80426</td><td>80427</td><td>80428</td><td>80429</td><td>80430</td><td>80431</td><td>80432</td><td>80433</td><td>80434</td><td>80435</td><td>80436</td><td>80437</td><td>80438</td><td>80439</td><td>80440</td><td>80441</td><td>80442</td><td>80443</td><td>80444</td><td>80445</td><td>80446</td><td>80447</td><td>80448</td><td>80449</td><td>80450</td><td>80451</td><td>80452</td><td>80453</td><td>80454</td><td>80455</td><td>80456</td><td>80457</td><td>80458</td><td>80459</td><td>80460</td><td>80461</td><td>80462</td><td>80463</td><td>80464</td</td></tr></table>		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	8010	8011	8012	8013	8014	8015	8016	8017	8018	8019	8020	8021	8022	8023	8024	8025	8026	8027	8028	8029	8030	8031	8032	8033	8034	8035	8036	8037	8038	8039	8040	8041	8042	8043	8044	8045	8046	8047	8048	8049	8050	8051	8052	8053	8054	8055	8056	8057	8058	8059	8060	8061	8062	8063	8064	8065	8066	8067	8068	8069	8070	8071	8072	8073	8074	8075	8076	8077	8078	8079	8080	8081	8082	8083	8084	8085	8086	8087	8088	8089	8090	8091	8092	8093	8094	8095	8096	8097	8098	8099	80100	80101	80102	80103	80104	80105	80106	80107	80108	80109	80110	80111	80112	80113	80114	80115	80116	80117	80118	80119	80120	80121	80122	80123	80124	80125	80126	80127	80128	80129	80130	80131	80132	80133	80134	80135	80136	80137	80138	80139	80140	80141	80142	80143	80144	80145	80146	80147	80148	80149	80150	80151	80152	80153	80154	80155	80156	80157	80158	80159	80160	80161	80162	80163	80164	80165	80166	80167	80168	80169	80170	80171	80172	80173	80174	80175	80176	80177	80178	80179	80180	80181	80182	80183	80184	80185	80186	80187	80188	80189	80190	80191	80192	80193	80194	80195	80196	80197	80198	80199	80200	80201	80202	80203	80204	80205	80206	80207	80208	80209	80210	80211	80212	80213	80214	80215	80216	80217	80218	80219	80220	80221	80222	80223	80224	80225	80226	80227	80228	80229	80230	80231	80232	80233	80234	80235	80236	80237	80238	80239	80240	80241	80242	80243	80244	80245	80246	80247	80248	80249	80250	80251	80252	80253	80254	80255	80256	80257	80258	80259	80260	80261	80262	80263	80264	80265	80266	80267	80268	80269	80270	80271	80272	80273	80274	80275	80276	80277	80278	80279	80280	80281	80282	80283	80284	80285	80286	80287	80288	80289	80290	80291	80292	80293	80294	80295	80296	80297	80298	80299	80300	80301	80302	80303	80304	80305	80306	80307	80308	80309	80310	80311	80312	80313	80314	80315	80316	80317	80318	80319	80320	80321	80322	80323	80324	80325	80326	80327	80328	80329	80330	80331	80332	80333	80334	80335	80336	80337	80338	80339	80340	80341	80342	80343	80344	80345	80346	80347	80348	80349	80350	80351	80352	80353	80354	80355	80356	80357	80358	80359	80360	80361	80362	80363	80364	80365	80366	80367	80368	80369	80370	80371	80372	80373	80374	80375	80376	80377	80378	80379	80380	80381	80382	80383	80384	80385	80386	80387	80388	80389	80390	80391	80392	80393	80394	80395	80396	80397	80398	80399	80400	80401	80402	80403	80404	80405	80406	80407	80408	80409	80410	80411	80412	80413	80414	80415	80416	80417	80418	80419	80420	80421	80422	80423	80424	80425	80426	80427	80428	80429	80430	80431	80432	80433	80434	80435	80436	80437	80438	80439	80440	80441	80442	80443	80444	80445	80446	80447	80448	80449	80450	80451	80452	80453	80454	80455	80456	80457	80458	80459	80460	80461	80462	80463	80464</td
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	8010	8011	8012	8013	8014	8015	8016	8017	8018	8019	8020	8021	8022	8023	8024	8025	8026	8027	8028	8029	8030	8031	8032	8033	8034	8035	8036	8037	8038	8039	8040	8041	8042	8043	8044	8045	8046	8047	8048	8049	8050	8051	8052	8053	8054	8055	8056	8057	8058	8059	8060	8061	8062	8063	8064	8065	8066	8067	8068	8069	8070	8071	8072	8073	8074	8075	8076	8077	8078	8079	8080	8081	8082	8083	8084	8085	8086	8087	8088	8089	8090	8091	8092	8093	8094	8095	8096	8097	8098	8099	80100	80101	80102	80103	80104	80105	80106	80107	80108	80109	80110	80111	80112	80113	80114	80115	80116	80117	80118	80119	80120	80121	80122	80123	80124	80125	80126	80127	80128	80129	80130	80131	80132	80133	80134	80135	80136	80137	80138	80139	80140	80141	80142	80143	80144	80145	80146	80147	80148	80149	80150	80151	80152	80153	80154	80155	80156	80157	80158	80159	80160	80161	80162	80163	80164	80165	80166	80167	80168	80169	80170	80171	80172	80173	80174	80175	80176	80177	80178	80179	80180	80181	80182	80183	80184	80185	80186	80187	80188	80189	80190	80191	80192	80193	80194	80195	80196	80197	80198	80199	80200	80201	80202	80203	80204	80205	80206	80207	80208	80209	80210	80211	80212	80213	80214	80215	80216	80217	80218	80219	80220	80221	80222	80223	80224	80225	80226	80227	80228	80229	80230	80231	80232	80233	80234	80235	80236	80237	80238	80239	80240	80241	80242	80243	80244	80245	80246	80247	80248	80249	80250	80251	80252	80253	80254	80255	80256	80257	80258	80259	80260	80261	80262	80263	80264	80265	80266	80267	80268	80269	80270	80271	80272	80273	80274	80275	80276	80277	80278	80279	80280	80281	80282	80283	80284	80285	80286	80287	80288	80289	80290	80291	80292	80293	80294	80295	80296	80297	80298	80299	80300	80301	80302	80303	80304	80305	80306	80307	80308	80309	80310	80311	80312	80313	80314	80315	80316	80317	80318	80319	80320	80321	80322	80323	80324	80325	80326	80327	80328	80329	80330	80331	80332	80333	80334	80335	80336	80337	80338	80339	80340	80341	80342	80343	80344	80345	80346	80347	80348	80349	80350	80351	80352	80353	80354	80355	80356	80357	80358	80359	80360	80361	80362	80363	80364	80365	80366	80367	80368	80369	80370	80371	80372	80373	80374	80375	80376	80377	80378	80379	80380	80381	80382	80383	80384	80385	80386	80387	80388	80389	80390	80391	80392	80393	80394	80395	80396	80397	80398	80399	80400	80401	80402	80403	80404	80405	80406	80407	80408	80409	80410	80411	80412	80413	80414	80415	80416	80417	80418	80419	80420	80421	80422	80423	80424	80425	80426	80427	80428	80429	80430	80431	80432	80433	80434	80435	80436	80437	80438	80439	80440	80441	80442	80443	80444	80445	80446	80447	80448	80449	80450	80451	80452	80453	80454	80455	80456	80457	80458	80459	80460	80461	80462	80463	80464</td		

DOCUMENTACION ALEMANA

- 1.- VEHICULO Y TIPO DE CARROCERIA
- 2.- FABRICANTE (MARCA)
- 3.- MODELO Y VARIANTE
- 4.- N° DE BASTIDOR
- 5.- TIPO MOTOR (CICLO) /SIN-CON CATALIZADOR
- 6.- VELOCIDA MAXIMA
- 7.- POTENCIA EN KW
- 8.- CILINDRADA
- 9.- CARGA UTIL
- 10.- CAPACIDAD DEPOSITO DE COMBUSTIBLE
- 11.- N° PLAZAS DE PIE O SENTADAS "Autobuses ó ambulancias"
- 12.- N° DE OCUPANTES SENTADOS INCLUIDO CONDUCTOR
- 13.- Länge: LONGITUD; Breite: ANCHURA; Höhe: ALTURA
- 14.- PESO EN VACIO (TARA)
- 15.- MASA TOTAL MAXIMA AUTORIZADA (MMA)
- 16.- Vorn: MMA 1º EJE; Mitten: MMA ejes centrales; Hinten: MMA EJES TRASEROS
- 17.- RUEDAS Y/O CADENAS (Cadenas tanques / retroexcavadoras, etc)
- 18.- N° DE EJES
- 19.- N° DE EJES MOTRICES
- 20.- MEDIDAS NEUMATICOS DELANTEROS
- 21.- MEDIDAS NEUMATICOS CENTRALES O TRASEROS
- 22.- MEDIDAS NEUMATICOS OPCIONALES DELANTEROS
- 23.- MEDIDAS NEUMATICOS OPCIONALES CENTRALES O TRASEROS
- 24.- PRESION DE FRENS CIRCUITO UNICO
- 25.- PRESION DE FRENS DOBLE CIRCUITO
- 26.- TIPO DE ENGANCHE PARA REMOLQUE (DIN 740)
- 27.- CONTRASEÑA HOMOLOGACION DEL ENGANCHE
- 28.- MASA MAXIMA REMOLCABLE (CON FRENO)
- 29.- MASA MAXIMA REMOLCABLE (SIN FRENO)
- 30.- NIVEL DE RUIDO A RALENTI en dB (A)
- 31.- NIVEL DE RUIDO EN MARCHA EN Db (A)
- 32.- FECHA 1ª MATRICULACION
- 33.- OBSERVACIONES

PKW GESCHLOSSEN =	TURISMO
PKW KOMBI GESCHLOSSEN =	VEHICULO MIXTO ADAPTABLE
PKW KLEINBUS GESCHL. =	VEHICULO MIXTO ADAPTABLE (MINIBUS)
SO. KFZ WOHNMOBIL =	VEHICULO VIVIENDA
SATTELZUGMASCHINE =	TRACTOCAMION
LKW =	CAMIÒN
LKW KIPPER =	CAMIÒN BASCULANTE
LKW GESCHL. KASTEN =	CAMIÒN CAJA CERRADA
LKW GESCHL. KASTEN ISOLIERW =	CAMIÒN FRIGORIFICO
LKW FÜR ATL =	CAMIÒN PORTACONTENEDORES
LKW F. KIPPMULDEN =	CAMIÒN PORTACONTENEDORES CON EQUIPO
LKW PLANE U. SPRIEGEL =	MANIPULADOR
LKW BETONTRANSP. MISCHER =	CAMIÒN CAJA ABIERTA
ANH FÜR ATL =	CAMIÒN HORMIGONERA
ANH PLANE U. SPRIEGEL =	REMOLQUE PORTACONTENEDORES
ANH FÜR WECHSELBEHAELTER =	REMOLQUE CAJA ABIERTA
SANH PLANE U. SPRIEGEL =	REMOLQUE PORTACONTENEDORES. PARA CAJAS INTERCAMBIABLES
	SEMIRREMOLQUE CAJA ABIERTA

LADEBORDWAND = PLATAFORMA ELEVADORA
LADEKRAN = GRUA AUTOCARGA

La contraseña de homologación de tipo aparece en la página 4, y corresponde con la denominación alemana ABE: Allgemeine Betriebserlaubnis unter Nr.
En esta casilla aparece la homologación de tipo para vehículos completos
Cuando además, en la casillas de abajo, de la misma página, aparece un sello con firma se corresponde un vehículo ya carrozado.

DOCUMENTACION AUSTRIACA

A

Zulassungsbescheinigung

Permit de circulación
Registreringsattest
Adetă xuxăcopică
Registration certificate
Rekisterointitodistus
Certificat d'immatriculation
Carta di circolazione
Kantekensbewijs
Certificado de matrícula
Registreringsbevis

Teil II

A 06407070

Name der zuständigen Behörde

Österreichische Staatsregierung
S. Dr. 1200

A1	Zulassungsstelle	UNIQA Gleisdorf
A2	DVR Nr.	000055506
A	Kennzeichen	WZ-461AY
I	Zugelassen am:	04.11.2002 H bis
C1.1	Name/Firma	ÖAF & Steyr Nutzfahrzeuge OHG
C1.2		
A3	Geburtsdatum/Firmenbuchnr.	
C1.3	Anschrift	Wünschendorf 130 A-8200 Gleisdorf
C4	Antragsteller ist	Inhaber aufgrund Abzahlungsgeschäft
A4	Verwendungsbestimmung	z.Verw.f.d.gewerbsm.Vermietung
E	Fahrzeugidentifizierungsnr.	WMAH05ZZZ3M358350
B	Erstmalige Zulassung am:	04.11.2002
A5	Genehmigungsgrundlage	inländische nationale Typengenehmigung
A6	Datum der Genehmigung	01.10.2000
K	Genehmigungsnummer	TG0101765

homologación de tipo

A7	Nationaler Code			
J	Art des Fahrzeuges / Klasse	Sattelzugfahrzeug N3		
D1	Fabrikmarke	MAN		
D3	Handelsbezeichnung	18463 FLT		
D2	Type/Variante/Version	TGA01		
A8	Art des Aufbaus	offen		
R	Farbe	Hellgrau	A9	hint. Kennz. Tafel
S1	Sitzplätze (gesamt)	2	S2	Stehplätze
G	Eigengewicht (kg)	7400	N	höchste zulässige
F1	Gesamtgewicht (kg)	17990		1. 7500
A10	Nutzlast (kg)			2. 11500
A11	Sattellast (kg)	10590	Achslasten (kg)	3. 4.
O1	Höchstes zulässiges Anhängergewicht (kg) gebr.		O2	ungebremst
A12	Stützlast (kg)		M	Radstand (mm)
A13	Rad/Reifen Dimensionen	It. Typensch.		

P5	Motornummer (Type)	D2876LF04		
P3	Antriebsart	Diesel		
T	Höchstgeschw. (km/h)	85	P1	Hubraum (ccm)
P2	Leistung (kW)	338,0	P4	bei Drehzahl(min⁻¹)
Q	Leistung/Gewicht (kW/kg)			
U	Betriebsgeräusch nach		U3	Fahrgeräusch(dBA)
U1	Standgeräusch (dBA)	89	U2	bei Drehzahl(min⁻¹)
A14	Kenzeichnung Schalldämpfer			
V	Abgasverhalten nach (Klasse)	(in g/km od g/kWh)		
V1	CO	V3	#	NOx
V2	HC	V4		HC+NOx
V6	Trübungszahl (m-1)	1,10	V5	Partikel
A15	Kraftstoffverbrauch nach		V7	CO ₂ (g/km)
V8	Gesamt (l/100 km)			
A16	Beigutachtungspflicht	weiß		

A1	Zulassungsstelle	
A2	DVR Nr.	
A	Kennzeichen	MATRICULA
I	Zugelassen	FECHA 1 ^a MATRICULACION EN AUSTRIA
C1.1	Name/Firma	APELLIDOS DEL TITULAR
C1.2	Vorname	NOMBRE DEL TITULAR
A3	Geburtsdatum/Firmenbuchnr.	
C1.3	Anschrift	DIRECCION DEL TITULAR
C4	Antragsteller ist	
A4	Verwendungsbestimmung	
E	Fahrzeugidentifizierungsnr.	NUMERO DE BASTIDOR
B	Erstmalige Zulassung	FECHA 1 ^a MATRICULACION EN EL PAIS DE ORIGEN
A5	Genehmigungsgrundlage	
A6	Datum der Genehmigung	FECHA DE FABRICACION
K	Genehmigungsnummer	CONTRASEÑA HOMOLOGACION DE TIPO

A7	Nationaler Code			
J	Art des Fahrzeuges / Klasse	TIPO VEHICULO / CLASIFICACION		
D1	Fabrikmarke	MARCA FABRICANTE		
D3	Handelsbezeichnung	DENOMINACION COMERCIAL		
D2	Type/Variante/Version	MODELO / VARIANTE / VERSION		
A8	Art des Aufbaus			
R	Farbe	COLOR	A9 hint. Kennz. Tafel	
S1	Sitzplätze (gesamt)	Nº PLAZAS SENTADAS	S2 Stehplätze	Nº PLAZAS DE PIE
G	Eigengewicht (kg)	TARA	N höchste	1 M.M.A. 1º EJE
F1	Gesamtgewicht (kg)	M.M.A.	zulässige Achslasten (kg)	2 M.M.A. 2º EJE
A10	Nutzlast (kg)	CARGA UTIL		3 M.M.A. 3º EJE
A11	Sattellast (kg)	M.M.A. 5 ^a RUEDA		4 M.M.A. 4º EJE
O1	Anhängelast (kg) gebr.	M.M.R CON FRENO	O2 ungebremst	M.M.R. SIN FRENO
A12	Stützlast (kg)		M Radstand (mm)	DISTANCIA EJES
A13	Rad/Reifen Dimensionen	Nº NEUMATICOS Y DIMENSIONES		

P5	Motornummer (Type)	TIPO MOTOR (SIGLAS)		
P3	Antriebsart	TIPO COMBUSTIBLE		
T	Höchstgesch. (km/h)	VELOCIDAD MAXIMA	P1 Hubraum (ccm)	CILINDRADA
P2	Leistung (kW)	POTENCIA MAX. (KW)	P4 bei Drehzahl(min-1)	REG. MOTOR (r.p.m.)
Q	Leistung/Gewicht (kW/kg)	RELACION POTENCIA/PESO		
U	Betriebsgeräusch nach		U3 Fahrgeräusch (dBA)	Ruido veh. en marcha
U1	Standgeräusch (dBA)	Ruido veh. parado	U2 bei Drehzahl(min-1)	REG. MOTOR (r.p.m.)
A14	Kennzeichnung Schalldämpfer			
V	Abgasverhalten nach (Klasse)			
V1	CO		V3 NOx	
V2	HC		V4 HC+NOx	
V6	Trübungszahl (m-1)		V5 Partikel	
A15	Kraftstoffverbrauch nach			
V8	Gesamt (l/100 km)	CONSUMO	V7 CO ₂ (g/km)	
A16	Begutachtungsplakette			

Las documentaciones austriacas están realizadas, al igual que las nuevas documentaciones italianas y francesas, mediante los nuevos códigos comunitarios armonizados. La contraseña de homologación de tipo aparece en la casilla K.

DOCUMENTACION BELGA

POTENCIA EN KW		ORIGINEEL VAN 06/09/1995	
MARCA	Merk-Type : MERCEDES	Aard : VRACHTWAGEN (CV)	
CILINDRADA	Cilinderinhoud : cc Verhogen : KU		
Nº BASTIDOR	Chassisnummer : WDB6762351K143754	Kode : 412	CONTRASEÑA HOHOLOGACION
CONTRASEÑA HOHOLOGACION	Type-Goedkeuringsnr. :	Referentienr. : 93/1296	
COMBUSTIBLE	Brandstof : DIESEL	Kleur :	
FECHA PRIMERA MATRICULACION	Iste maal gebruikt op : 06/09/1995	Plaatnummer : PHR325 /5	MATRICULA
Datum :	06-09-1995		
Adreswijzigingen			
Datum :			

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU VÉHICULE TECHNISCHE kenMERKEN VAN HET VOERTUIG TECHNISCHE DATEN DES FAHRZEUGS		ter controle 1ste controle 1. Kontrolle	Modificaties Wijzigingen Änderungen	Modificaties Wijzigingen Änderungen
MMA	Massa maximale toegelaten (MMA) - Maximale toegelaten massa (MTM) - Höchstzulässige Masse (HM)	1999		
HHA 1 ^{er}	Massa maximale voor laaden (MMVA) - Maximale massa toegeladen (MMVA) - Höchstzulässige Masse voor beladen (HMVA)	(x) 4400		
HHA 2 ^{de}	Massa maximale voor lading (MMAR) - Maximale massa achterlaaden (MMAR) - Höchstzulässige beladen achterlaad (HMAR)	(x) 2400		
MHC	Massa maximale autorisée du train (MMTA) - Maximale toegelaten massa van de sleep (MTMS) - Höchstzulässige Masse des Zuges (HMZ)	NIHL		
HMR	Massa maximale toegelaten aanhangs (MTHA) - Maximale toegelaten aanhangs massa (MTSM) - Höchstzulässige schleppebare Masse (HMZ)	Bemerk: alleen met Aanhangslepel toegelaten - Aanhangslepel en brommer Remorque avec rem. Aanhangwagen met rem. Anhänger mit Brumme		
DISTANCIA ENTRE EJES	Empattement - Wielbasis - Radstand	549		
[x] Ne concerne pas les véhicules dont le masse maximale autorisée (MMA) ne dépasse pas 2 500 kg.		Date - Datum	04/09/95	
[x] Niet toepasselijk op voertuigen waarvan de maximale toegelaten massa (MTM) 2 500 kg niet oversteekt.				
[x] Gilt nicht für Fahrzeuge mit einer höchstzulässigen Masse (HM) bis zu 2 500 kg.				
		Sceau-Stempel	Sceau-Stempel	Sceau-Stempel

← HMR s/f
← HMR c/f

Homologación de tipo belga

 <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">* MINISTERIUM DES VERKEHRSWISSENS UND DER INFRASTRUKTUR *</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">ZULASSUNGSSCHEIN K. Z. S (D. I. V)</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">ORIGINAL VON 18/09/1995</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Fahrzeugart : SCHLEPPER (TR)</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Marke und Typ : MERCEDES</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Leistung : KU</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Hub aus : CC</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Fahrgestell-Nr. : WDB855559313910978</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Vp Genehmigung-Nr. : 192</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Kenn-Nr. : 6B/11361</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Herausgegeben am : 18/09/1995</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Fahrzeugart : SCHLEPPER (TR)</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Marke und Typ : MERCEDES</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Leistung : KU</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Hub aus : CC</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Fahrgestell-Nr. : WDB855559313910978</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Vp Genehmigung-Nr. : 192</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Kenn-Nr. : 6B/11361</p> <p style="font-size: small; margin-top: 10px;">Herausgegeben am : 18/09/1995</p>	<p style="margin-bottom: 10px;">Absender : K. Z. S. (D. I. V) Präsident Rte de la Lys 115 1040 Brüssel Name und Anschrift des Inhabers: JOSEPH ERNST</p> <p style="margin-bottom: 10px;">BULLINGEN 256A/00 4760 BULLINGEN LC</p> <p style="margin-bottom: 10px;">Fahrzeuggenossenschaft Inhaber-Nr. : 30126000346 Fahrgestell-Nr. : 18/09/1995</p> <p style="margin-bottom: 10px;">Kennzeichen : P-JD958</p> <p style="margin-bottom: 10px;">Datum der Erstzulassung : 27/03/1992</p> <p style="margin-bottom: 10px;">Datum : 21.09.95</p> <p style="margin-bottom: 10px;">Adressänderungen:</p>
--	--

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU VÉHICULE TECHNISCHE KENMERKEN VAN HET VOERTUIG TECHNISCHE DATEN DES FAHRZEUGS		1er contrôle 1ste controle 1. Kontrolle	Modifications Wizsgingen Änderungen	Modifications Wizsgingen Änderungen
Masse maximale autorisée (MMA) - Maximale toegelaten massa (MTM) - Höchstzulässige Masse (HZM)	19500			
Masse maximale souffrete (MMAN) - Maximale massa voorzien (MMVA) - Höchstzulässige Masse (HZM)	7500	(x)		
Masse maximale sous remorque (MMAR) - Maximale massa achterwagen (MMAR) - Höchstzulässige Masse hinter Anhänger (HZM)	18500	(x)		
Masse maximale toegelaten massa (MTMS) - Maximale toegelaten massa van de sleep (MTMS) - Höchstzulässige Masse des Zuges (HZMS)	44500			
Masse maximale toegelaten massa (MMRA) - Maximale toegelaten massa achterwagen (MMVA) - Höchstzulässige achterwagen (HZM)	2500			
Empattement - wielbasis - Radstand				
(x) Ne concerne pas les véhicules dont la masse maximale autorisée (MMA) ne dépasse pas 2500 kg. (x) Niet toepasselijk op voertuigen waarvan de maximale toegelaten massa (MTM) 2500 kg niet overschrijdt. (x) Gilt nicht für Fahrzeuge mit einer höchstzulässigen Masse		Date - Datum / /	21.09.95	84 STATAL

La documentación belga puede constar de 3 documentos:

- La propia documentación o ficha técnica, donde figura la marca del vehículo, el nº de bastidor, la fecha de 1ª matriculación y la contraseña de homologación de tipo belga, que en el caso del idioma flamenco es Kenn-Nr y en el caso del idioma francés es PVA/PVG (procès verbaal d'agreement)
- Certificado de conformidad del vehículo, donde aparece el tipo de vehículo, la marca, el tipo, el nº de bastidor y la homologación de tipo PVA/PVG.
- Certificado técnico del vehículo, donde aparte de figurar los datos citados anteriormente, vienen reflejados otros datos como las MTMA/MMA totales y por ejes, dimensiones varias y las taras por ejes y total.

TECHNISCHE FICHE VRACHTAUTO / FICHE TECHNIQUE CAMION

In te vullen door de CONSTRUCTEUR/INVOERDER.
A remplir par le CONSTRUCTEUR/IMPORTATEUR.

Aantal bladzijden:
Nombre de pages :

MERK / MARQUE

MAN

TYPE

S 26 FNL/LL

homologación de tipo

No PVA/PVG Nr.

86/1153

No CHASSIS Nr.

WMAF065247W019735

MAXIMALE TOELAATBARE MASSA'S / MASSES MAXIMALES AUTORISEES

	NATION.	85/3 /C.E.E.	TECHN.	kg
Totaal vrachtauto / Total camion	26.000	26.000	28.000	
Tot. vracht. + remvertr. / Tot. camion + ralent.				
Totaal trein / Total train	44.000	40.000	44.000	
Tot. trein + remvertr. / Tot. train + ralent.				
1e as. / 1er essieu	7.500	7.500	7.500	
1e as + remvertr./1er essieu + ralent.				
2e as. / 2e essieu	12.000	11.500	13.000	
2e as + remvertr./2e essieu + ralent..				
3e as. / 3e essieu	7.350	7.350	7.500	
3e as + remvertr./3e essieu + ralent.				
4e as. / 4e essieu				
4e as + remvertr./4e essieu + ralent.				

AFMETINGEN / DIMENSIONS

Lengte / Longueur (L)	9.125
Afst. koppelhaak-voork. (a) Dist. crochet-AV.veh.	9.145
Nuttige achteroverbouw Porte-a-faux AR. utile	2.425
Wielbasis Empattement	5.175

GEWICHTSVERDELING/REPARTITION DES CHARGES

UITRUSTING/EQUIPEMENT

oorspronkelijk koetswerk/carrosserie d'origine

NEEN/NON

Soort / Genre	Massa / Masse	Positie / Position	Opmerking / Remarque

TARRA'S/ TARES	1e As/Gr-1er Ess/Gr	2e As/Gr-2e Ess/Gr	3e As/Gr-3e Ess/Gr	4e As/Gr-4e Ess/Gr	Totaal / Total
	4.420	2.345	1.435	-----	8.200

GEWICHTSBEPERKING/DETARAGE

NEEN/NON

M.T.M. BEPERKT / M.M.A. LIMITEE

Stampel firma / Cachet de la firme :
invoerder-constructeur
importateur-constructeur

Datum / Date :

Handtekening / Signature :

03.02.97

MAN Truck & Bus

Christine Heymens

Technische Dienst

MAN TRUCK & BUS N.V.-S.A.
Brusselsesteenweg, 406
1730 KOBBELEM

DOCUMENTACION DANESA

CERTIFICADO DE MATRICULA

DINAMARCA (DK)

Marca	Fecha de registro	N de matrícula	Chequeo
	Código de marca	Fecha de cambio	Categoría de moto
N de armazón	Color de la matrícula	Registrado por primera vez	
Nombre y dirección del dueño (usuario)		Fuerza motriz	Km/L
		Peso muerto (Kg)	Carga máxima (Kg)
		Peso total (kg)	
Más dueños (usuarios)		Carga del eje fiscal / contributiva (kg)	
		Máxima carga del eje (Kg)	Ejes
Nombre y dirección del dueño, si el dueño no es el usuario		N de aprobación / Homologación	
		Fecha de aprobación / Homologación	Pasajeros
Más dueños		N de vehículo acoplado	Acoplamiento
Aprobaciones / Homologaciones, equipos etc.		Revisión ITV periódica (fecha mensual anunciado)	
		Anunciado a	
Información en acoplamiento libre de revisión			
Tipo	Uso		
	Fecha aduana		Puesto de aduana
Documento de aduana			
		Código	Periodo
		Cartera de pólizas	

REGISTRO CENTRAL
DE VEHÍCULOS A MOTOR

Fecha

N de serie del formulario

REGISTRERINGSATTEST
CERTIFICAT D'IMMATRICULATION

DANMARK
(DK)

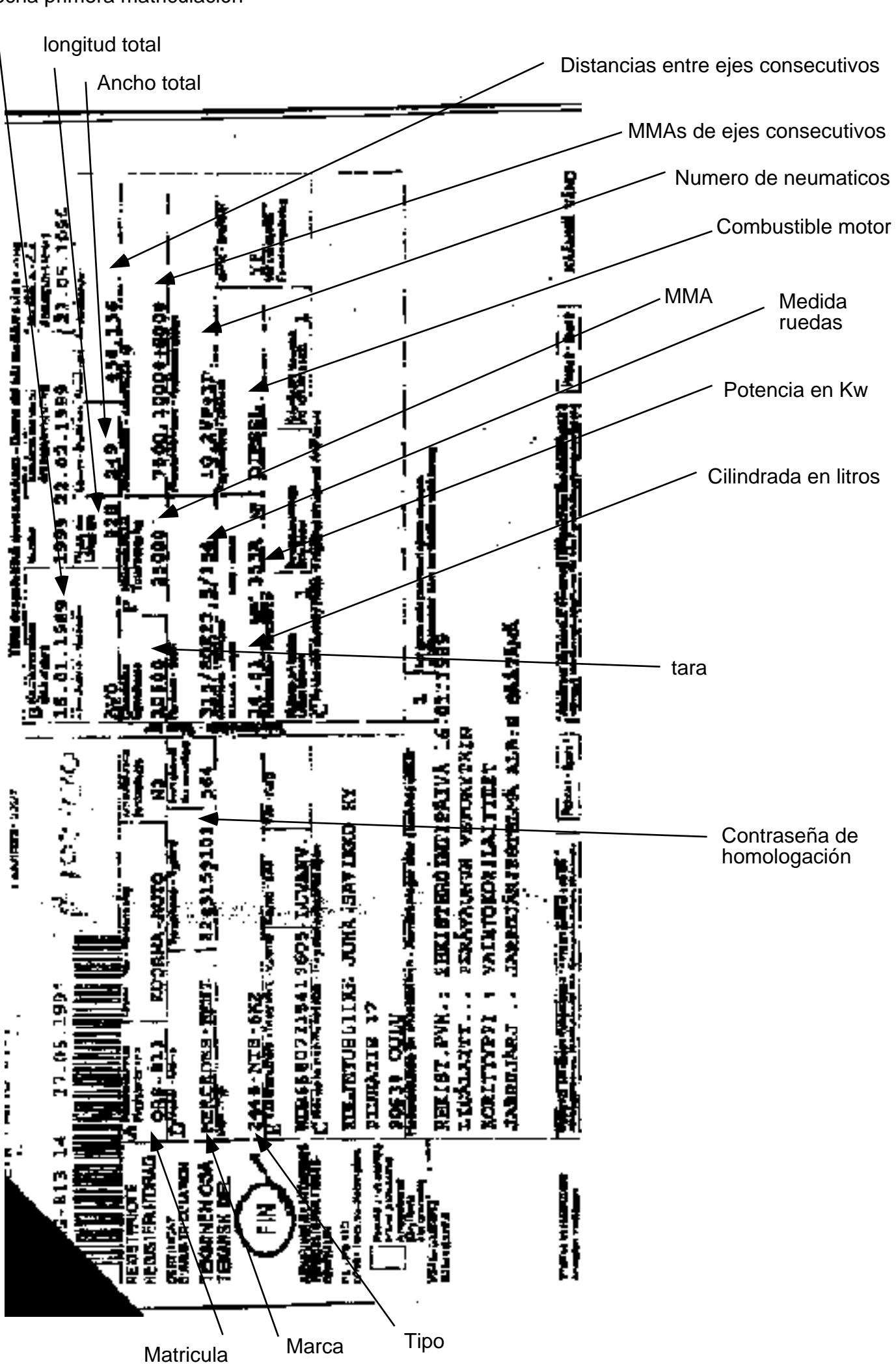
(D)Mærke	Registreringsdato	(A)Registreringsnr.	Check
	Mærkekode	Ændringsdato	Motorkt.
(E)Stelnummer	Nummerpladefave	(B)Registreret første gang	
(C) Ejers (brugers) navn og adresse		Drivkraft	Km/L
		Egenægt (kg)	Maksimallast (kg)
		(F) Totalægt (kg)	
Flere ejere (brugere)		Skatteakseltryk (kg)	
		Største akseltryk (Kg)	Akselantal
Ejers navn og adresse, bis ejeren ikke er bruger		Godkendelsesnummer	
		Godkendelsesdato	Pass.antal
Flere ejere		Tilkobl.køretøis nummer	Tilkobling
Godkendelser, udstyr m.v.		Periodisk syn (anmeldt månedesdato)	
		Anmeldt till	
Oplysninger ved synsfri sammenkobling			
Art	Anvendelse		
	Tolddato	Toldsted	
	Tolddokument		
	B/Kode	Periode	Portefølje

CENTRAL REGISTERET
FOR MOTORKØRETØJER
Dato

Blanketløbenr.

DOCUMENTACION FINLANDESA

Fecha primera matriculación



DOCUMENTACION FRANCESAS

DOCUMENTACION FRANCESA ANTERIOR AL 2005

Combustibles : GO - Gas Oil ES- Gasolina

Nota A - en esta zona se incluyen los ralentizadores (si los lleva) y las posibles autorizaciones de MTMC en régimen de transportes especiales

DOCUMENTACION FRANCESA POSTERIOR AL 2005

Numero matricula actual	Fecha actual matriculacion	Fecha primera matriculacion
Marca	Titular	
Tipo	Domicilio del titular	
Denom. Comercial Tara	EDMOND MICHELET	MMA
Asientos	Numéro bastidor	MMC
	(F.2) 35000	Carroceria
	(G.1) 2260	
	(J.1) CTTE (J.2)	
	(P.1) 240,00	
	(Y.1) 240,00	Combustible
	(Y.2) 30,00	
	(Y.3) 270,00	
	Ju (I.1) 30/06/2002 (A.1) 1300 YJ 69	
	pe (X.1) VISITE AVANT LE (GAUF REUT. SPEC.) 30/08/2004	
	(Z.1) BENNE COMPOSITE 3200 ET (Z.2) COFFRE	Descripción adicional de la carrocería (y Nota A)
<i>Vendue le 16/02/2006 Certificat d'immatrication coupure DÉTACHABLE</i>		
VERT BTP VOLKSWAGEN WV1ZZZ2DZ1H033985		
1300 YJ 69 28/09/2005 0945-04226		

Combustibles : GO - Gas Oil ES- Gasolina

Nota A - en esta zona se incluyen los ralentizadores (si los lleva) y las posibles autorizaciones de MTMC en régimen de transportes especiales

C. I. V. A.

TRADUCCION DE HOJA DE MINAS FRANCESAS (HOMOLOGACION)

Tras esta descripción se muestra un ejemplar con los lugares n donde consta la homologación

FICHA DE DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

Nombre Tipo.....
Dirección del fabricante.....

1. GENERALIDADES

- 1.1. Constructor
- 1.2. Marca
- 1.3. Genero (Categoría)
- 1.4. Versión y Tipo
- 1.5. Potencia administrativa (Fiscal)

1. ESTRUCTURA GENERAL del vehículo

- 1.1. Número de ejes y de ruedas
- 1.1.1. Emplazamiento de las ruedas motrices
- 1.1.2. Emplazamiento de las ruedas directrices
 - 1.2 Dimensiones de los neumáticos (os índices de velocidad y carga en valores mínimos)
 - 1.3 Estructura del chasis
 - 1.4 Emplazamiento y disposición del motor
 - 1.5 Emplazamiento de la cabina del conductor

2 PESO Y DIMENSIONES (Kg. y m)

- 2.1 Peso total autorizado de carga
- 2.2 Peso total autorizado en marcha
- 2.3 Peso total remolcable dentro los límites del Peso Total Autorizado
 - 2.4.1 Carga máxima admisible: sobre el eje 1
 - 2.4.2 Carga máxima admisible: sobre el eje 2

2.5 Vía delantera

2.6 Vía trasera

2.7 Batalla (Distancia entre ejes)

2.8 Peso del vehículo en vacío en orden de marcha (con baterías)

0.0.1. Total: Plataforma con barandillas:

- Furgón con toldo y barandillas
- Plataforma basculante
- Volquete de limpieza de escombros
- Furgón carrozado con puertas

0.0.1. Sobre el eje 1: Plataforma con barandillas:

Furgón con toldo y barandillas
Plataforma basculante
Volquete de limpieza de escombros
Furgón carrozado con puertas

0.0.1. Sobre el eje 2: Plataforma con barandillas:

Furgón con toldo y barandillas
Plataforma basculante
Volquete de limpieza de escombros
Furgón carrozado con puertas

0.1. Cargas permitidas en la parte delantera

0.2. Cargas permitidas en la parte posterior

0.3. Longitudes salientes fuera de la carrocería

- Furgón con toldo y barandas, furgón cerrado con puertas laterales, plataforma con barandas, volquete para basuras

(B.O.M.) Kg

- Batea (plataforma) basculante Kg

2.12 - Longitud otros fuera de lo dicho Kg

1. MOTOR

1.1. Descripción:

1.1.1. Marca

1.2. Descripción general

3.2.1 Generador eléctrico x Kw x V.

Corriente continua, excitación separada

Adjunto a un variador de velocidad de 350 A (u otras características)

(Se dan los ejemplos en que cada caso corresponda)

1. TRANSMISIÓN

1.1. Tipo de caja de velocidades: variador electrónico

1.2. Tipo de transmisión entre la caja de velocidades y las ruedas: por puente diferencial

0.1. Desmultiplicación de la transmisión: 15,7/1

4.4.1 Dimensiones y circunferencia de los (rodamientos) de los neumáticos de referencia (mm): 155/70/R13 (1600)

4.5 Velocidad máxima: Km/h

4.6 Indicador de velocidad Si No

4.7 Cuenta kilómetro Si No

1. SUSPENSION

5.1 Adelante : Ballesta láminas compuestas y 2 amortiguadores hidráulicos

5.2 Atrás : Ballesta láminas compuestas y 2 amortiguadores hidráulicos

- 6.1 Tipo de dirección: *Por tornillo visín fin, biela y barra de reenvío*
 6.2 Diámetro de giro más salientes en m : xx
- 7 FRENADO**
 7.1 Freno de servicio: *hidráulico doble circuito sobre las cuatro ruedas*
 0.1. Repartidor de frenado: Si No
 0.1.1. Freno de estacionamiento: *Transmisión mecánica a cables sobre las ruedas*
 Traseras
 0.1. Forma de transmisión de los esfuerzos a las ruedas:
 0.1.1. Freno de servicio: *por fluido hidráulico*
 0.1.2. Freno de estacionamiento: *Por cable*
 0.1. Freno asistido: *ninguno*
 0.2. Recipiente del fluido o de energía: Recipiente de líquido a nivel visible,
 situado en la cabina del conductor
 0.1. Tipo de frenos:
 0.1.1. Freno de servicio: A tambores sobre los dos ejes
 0.1.2. Freno de estacionamiento: A tambores sobre los 2 ejes
 0.2. Dispositivo de frenado del remolque:
- 1. CARROCERIA**
 8.1 Carrocería: sobre chasis, autoportante....
 0.0.1. Naturaleza de la carrocería:
 - Plataforma con barandas
 - Furgón con toldo
 - Furgón carrozado con puertas laterales
 - Plataforma basculante
 - Voqueta para escombros (B.O.M.)
 A. Material de que está constituida la carrocería: Tubos y chapas de acero soldadas
 B. Numero de plazas en la cabina: 2
 C. Numero de asientos: 2
 D. Numero de puertas: 2
 E. Emplazamiento y abertura de los vidrios: *Deslizantes sobre las puertas*
 F. Naturaleza de los materiales empleados para los cristales
 1. Parabrisas: *Vidrio laminado*
 2. Vidrios laterales: *Vidrio templado*
 3. Luneta posterior: *Vidrio templado*
- 9 ILUMINACIÓN Y SEÑALIZACIÓN**
 9.1 Luz de ruta (largas) : 2
 A. Luz de cruce: 2
 B. Luz de posición delantera: 2 incorporado en los faros de carretera
 C. Luz roja trasera: 2
 D. Indicadores de cambio de dirección:
 1. Adelante: 2 independientes
 2. Atrás: 2 grupos de faros rojos

- E. Luz de frenado (stop) : 2 grupos de faros rojos
- F. Iluminación de la placa de matrícula: 2 independientes
- G. Dispositivos reflectantes
 - 1. Atrás 2 independientes
 - 2. Laterales: *ninguno*
- H. Luces de “balizas” emergencia: Si No
- I. Luces de marcha atrás: Si No
- J. Faros antiniebla: Si No
- K. Luces especiales: *Giro faro sobre el techo de progresión lenta*

- 1. Diversos
 - 10.1 Accesorios
 - 10.1.1 Limpiaparabrisas: 1,2, 3 velocidades...
 - 0.0.1. Lava parabrisas. Si No
 - 0.0.2. Retrovisores 2 fijos en la cabina
 - 0.0.3. Avisador sonoro Si No
 - 0.0.4. Dispositivo desempañador Si No
- 0.1. Marcas (indicaciones) de identificación
 - 0.1.1. Emplazamiento de las placas del constructor: sobre la cara debajo del asiento del conductor
 - 0.0.1. Emplazamiento del troquelado en la proximidad de la placa del constructor
 - 0.0.2. Numero de identificación(VIN)

Explicación Del número denominado ISO 3779-1983(F):

V F 9A Z R O V 1 Y 0 7 2 6 0 0 1

(código de identif. Mundial) WMI	(Descripción el constructor) VDS	Indicador VIS
V F 9	AZRO VI 0
.....		726
Europa		Año del modelo
Francia		Fabrica del montaje(en este caso 0)
Constructor		Código del constructor
		Número secuencial

- 10.2.4 El número de identificación empieza por: **V F 9A Z R O V 1 Y 0 7 2 6 0 0 1**
- 0.0.1. Identificación del motor: Etiqueta sobre el motor

PROCESO VERBAL DE RECEPCIÓN POR TIPO

El resultado de la constatación efectuada sobre demanda por el constructor :C.I.V.A, sobre el vehículo **V F 9A Z R O V 1 Y 0 7 2 6 0 0 1** presentado como prototipo de vehículo por la marca **CIVA**, satisface las actuales disposiciones de los artículos R54 a R 61, R 69 a R 73, R 74 (1º anexo), R 75 y R 97 del código de circulación y de las ordenes ministeriales aplicadas.

La numeración de la serie empieza con el número **V F 9A Z R O V 1 Y 0 7 2 6 0 0 1**

Nota: Este vehículo satisface netamente las prescripciones de la orden ministerial de 20 de noviembre de 1969 modificada a los vehículos especiales.

Efectuado en.....el 31 de enero de 2001-05-08
El Técnico de Industria y de Minas

Visto y aprobado y registrado con el número N1.99.017.47^a

Efectuado en Bordeux en 14 de febrero de 2001-05-08
El Director Regional de Indusatria Investigación y Medio ambiente

NOTAS COMPLEMENTARIAS

Se adjunta un ejemplar (primera y ultima hoja) , indicando donde aparecen las contraseñas de homologación de tipo (en francés , reception par type)

AH-2737.98.00

MAN Camions & Bus S.A.

Z.I. - 12 avenue du Bois de l'Epine - Courcouronnes - 91008 EVRY CEDEX

FAMILLE : T16 TYPE : T1 VÉRIFICATIONS : SP (avec ABS) / GPX (ABB optionnel) VARIANTES : Cabines / Embarcements / Moteurs
N (courte) B
F (profonde) D
G (métall)

4. GENERALITES

01. CONSTRUCTEUR : MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft Dachauer Strasse 60, Postfach 50 08 30
D - 80396 MÜNCHEN - République fédérale d'Allemagne

0.1.1. REPRESENTANT ACCREDITÉ EN FRANCE :
MAN Camions & Bus S.A. Z.I. - 12 avenue du Bois de l'Épine - 91360
Courcouronnes - S-1036 ERY Cedex

0.2 MARQUE-NAM

02. MARGINE : KIRK

0.4. TYPE : T1	VERSIONS	SP	VARIANTES	Options / Emballements / Matériaux
		SPX		
			N	1 B
			F	2 D
			G	

Q.S. PUSSANCE ADMINISTRATIVE : 27 CV

1. CONSTITUTION GENERALE

13. MINIMUM PENALTIES AT THE END OF THE PERIOD

I.S. CONSTITUTION DU CHASSIS DU DR. COOK.

Onlangs ontstaan perdeel, ontgaat een aantal problemen te worden opgelost door de computer.

1.4. DISPLACEMENT ET DISPOSITION DU BRAS HABITANT

For more information, contact the author at www.scholarlyperspectives.com.

1.5. DISPLACEMENT DE LA CABINE DE CONDUITE :

אנו מודים לך על תרומותך

3. PRIMES ET PUISSANCES

W-4300004	11842	T-5P
2.1. Total total auto. weight charge	32 300	32 300
2.2. Total total fuel consumption:		
2.2.1. Consumption of storage	28 800	28 800
2.2.2. Consumption of storage	4 500	4 500
2.3. Fuel consumption per km W-4300004 (1-2) 22 700 kg per charge max 20 (per 2x20)		
2.3.1.	7 000 kg	
2.3.2.	7 000 kg	
2.3.3.	10 000 kg	
2.3.4.	10 000 kg	
2.4. Total total weight charge	32 300	32 300
2.5. Total total fuel consumption	4 500	4 500

Digitized by srujanika@gmail.com on 2019-07-20 10:24:41

Aquí se indica la aprobación por tipo y la contraseña de homologación

<p align="center">PROCES-VERBAL DE RECEPCION PAR TYPE</p> <p>En lazo de que considero ser informado en la demanda del Papelero que su correspondencia que se me dirige en parcial C208-A/SP/00-Viaje a Malte - Tugro II - version 5 - 2005-06-05 - Direccion: V/F P.O. - Segundo piso, 11-2 - Montevideo, Uruguay, se establece tener conocimiento de los artículos R102 a R105, P103 a P106, P113 a P116 y el P117 que establecen lo siguiente:</p> <p>ARTICULO 102. El Poder Ejecutivo, mediante el Poder Constituyente, o la legislatura, o la autoridad que corresponda, podrá establecer la forma de proceder a la ejecución de las sanciones establecidas en los artículos 103, 104, 105, 106, 107 y 108.</p> <p>NOTA 1. Ninguna norma contraria a lo establecido en la legislación aplicable al mar sobre 1965 (2005.C.D.2).</p> <p>NOTA 2. Los 2 títulos y 10 páginas de la demanda se han devuelto a la Oficina de la P.D.G. para su revisión.</p> <p>Martes, 21 de junio de 1996</p> <p>De Oficio del Oficina, Número: de Director del AIF: 2000 B.I.P. 2000</p>	<p align="right">Copia a: Oficina de la P.D.G. - 2005.C.D.2 Fiscal de Pleno, 21 de junio 1996 P.D.G. Director: Tugro, Oficina de Dirección de la Bachillería en la Ciudad Universitaria de la P.D.G.</p> <p align="right">L100-EP</p>
--	---

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous souhaitons MERCI à tous les bénévoles qui ont contribué à la réussite de cette édition 2016. Nous vous remercions également à l'ensemble des partenaires et sponsors.

www.ijerpi.org | 2020, Vol. 10, No. 1 | ISSN: 2227-4324 | DOI: 10.5120/ijerpi2020_101002

11) Régime de taxation du montant du capital porté au 31/12/2011

2019-2020 Yearbook

00001-1

MAN Laminates & Bus GA

Die zweite Sitzung

950002-61015-1

STOES EINITY Lade
TAK 88-47-16-00

Tel. 09 47 16 00
Fax 09 38 75 34

111. 電子商務政策

内 容提要

C. Le PTIA a été dévoilé au public le 14 juillet 2010 et il est à ce jour l'un des plus grands projets de recherche et développement en cours dans le monde.

NOTA 1: Daca exista ambarcazione cu vînturi înainte de 10 m/s, se va calcula numărul de călători pe baza vînturilor de 10 m/s și nu a vînturilor efective.

NOTA: Recomendamos que cada uno de los participantes en la A.G.T. consiga individualmente su inscripción y pago de la cuota social para el año 2010.

Journal of Project Management

DOCUMENTACION HOLANDESA

Definiciones de vehiculos holandesas :

Open wagen - camión caja abierta o plataforma

Open wagen met huif - camión caja con toldo (corredero)

Gesloten wagen - Camión caja cerrada (también se incluyen los isotérmicos en algunos casos)

Kipper - Camión basculante

Koelwagen - Camión frigorífico

Hoogwerker - Camión grúa cesta

Servicewagen - Camión taller

Trekker - Camión tractor

Voor wieselware opbow - camión portacontenedores

Veewagen - camión jaula ganadera

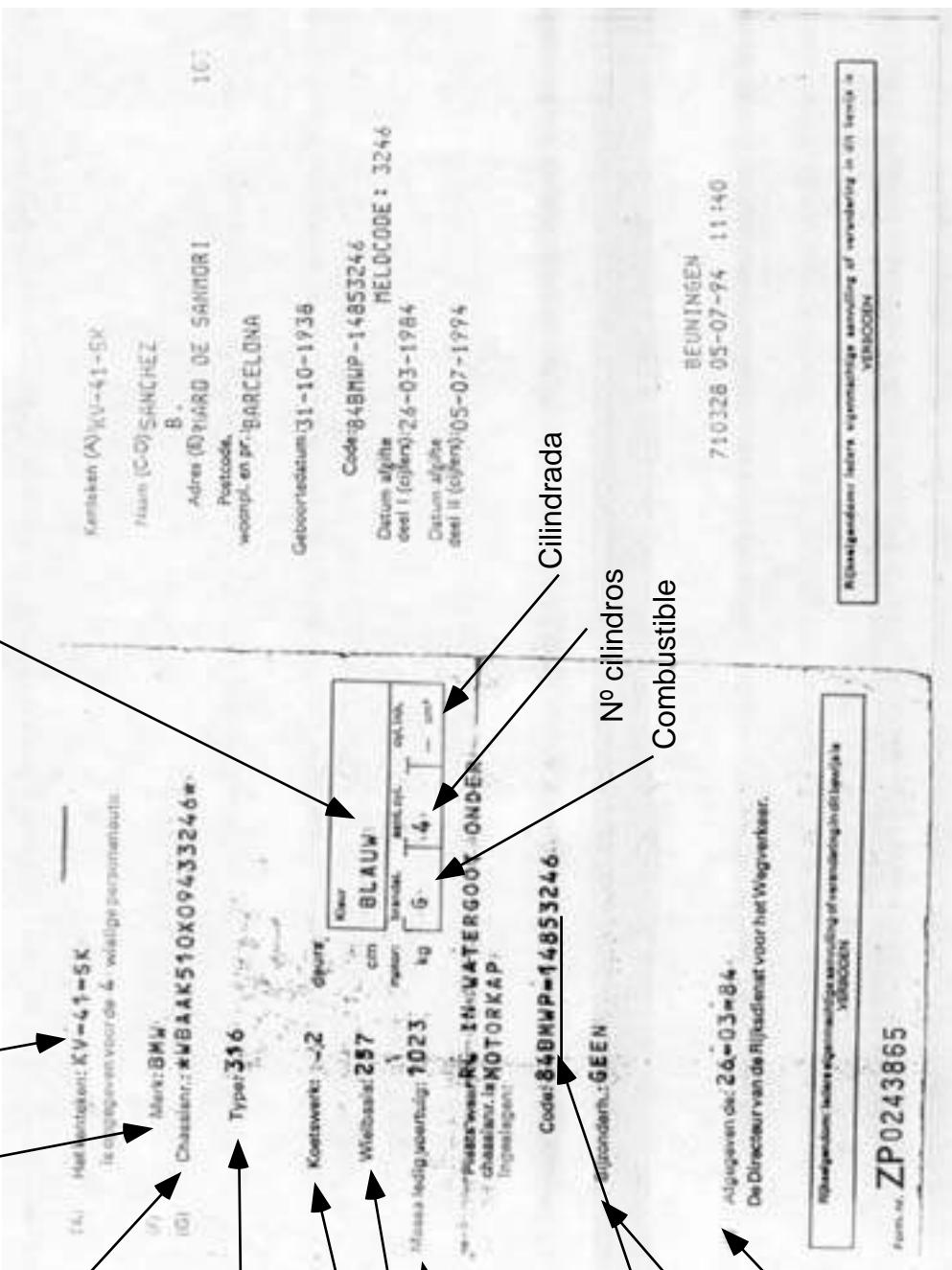
Tankwagen - camión cisterna

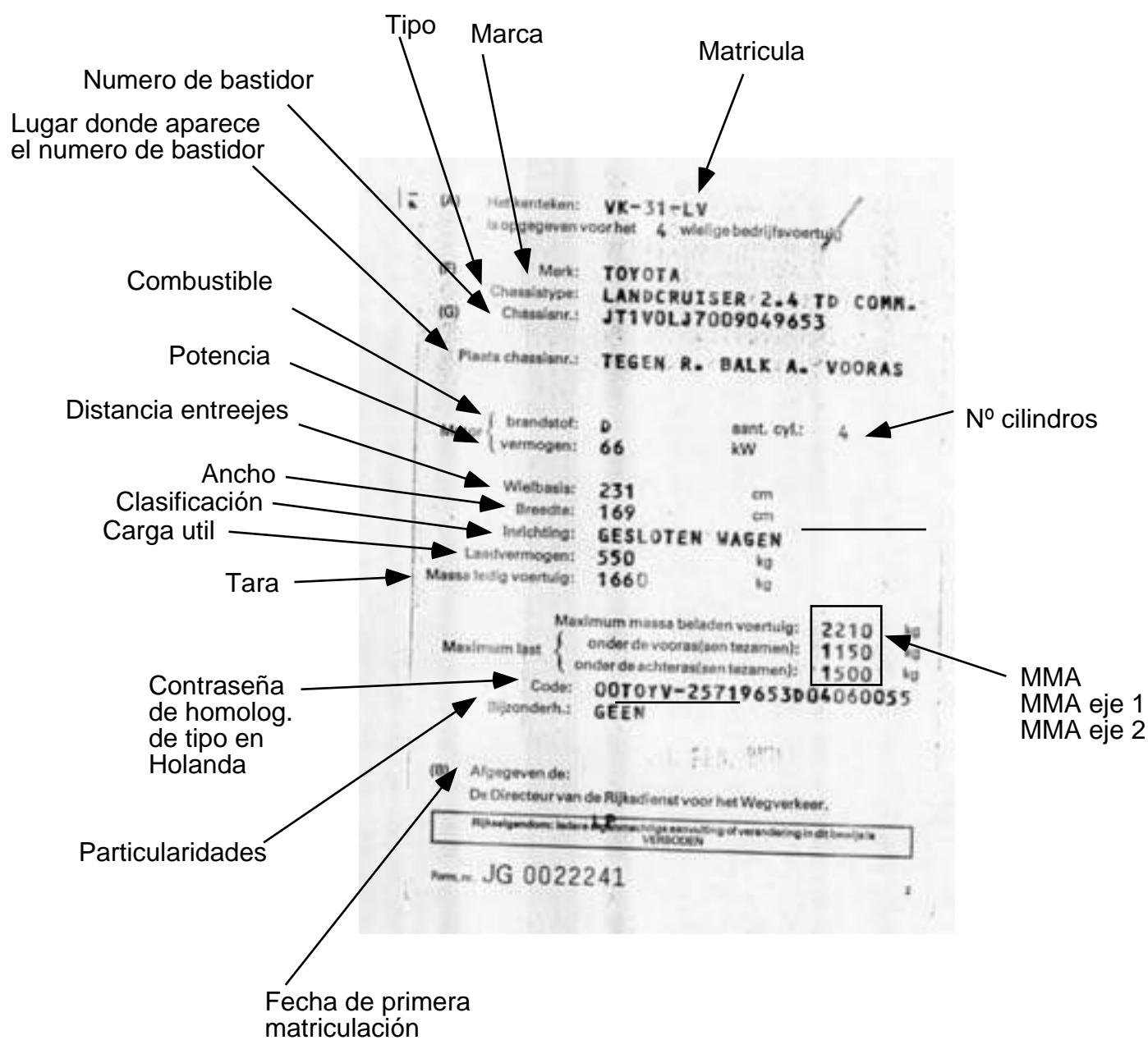
Verhusiwagen - camión de mudanzas

Voor vervoer voertuigen - camión portavehículos

Vuliniswagen - camión basurero

Las denominaciones indicadas se aplican asimismo a furgonetas , remolques y semiremolques .

Matricula	
Marca	Honda (A) VU-41-31 Moto: 0MMW Chassisnr: *WBAAK510X09433246*
Numero de bastidor	Nummer: 316 Type: 316
Tipos	Koetsvorm: 1/2 Weitzaal: 257 Afstand tot achterste wielen: 1023 Technische gegevens: IN-WATERGOOT ONDER- chassis/verl. la MOTORKAP, tragelagen
Tara	Codice: 840MW=14853246 Gewicht: 64 kg Lengte: 146 cm breedte: 66 cm hoogte: 106 cm gewicht: 64 kg Cilindrada
Lugar donde aparece el numero de bastidor	Afgegeven op: 26-03-84 De Directeur van de Rijtaadmat voor het Wegverkeer.
Particularidades	Contraseña de homolog. de tipo en Holanda Algemene dat: 26-03-84 De Directeur van de Rijtaadmat voor het Wegverkeer.
Fecha de primera matriculación	Foto, M. ZP0243865 Rijtaadmat voor het wegverkeer en de scheepvaart VERBODEN
Color	Kanteken (A) VU-41-31 Naam (C) SHACHEZ B. Adres (D) RIARD DE SAINTORI Postcode: woonpl. en pr. BARCELONA Geboortedatum: 31-10-1938 Code: 840MW=14853246 HEIDCODE: 3246 Datum algeme deel I (cijfers): 26-03-1984 Datum algeme deel II (cijfers): 05-07-1994



Nº puertas de la carrocería

Tara

Marca
Número de bastidor

Tipo

Kenteken (A): HD-05-118

Naam (C-D): Del Roy Garcia J.S.

Adres (E): planetenlaan 152

Postcode, woonpl.: 9742 JG Groningen GZ*

Geburtsdatum: 21-10-1958

Code: 77VOLKL00004495

Datum & leeftijd
der 1 (ouder): 25-09-1977

Datum & leeftijd
der 2 (ouder): 26-09-1983

Kortewerk: ~3 deurs

Wielbasis: 240

cm

Massa leeg voertuig: 1210

kg

Motor:

kg

Verkeers-

klasse:

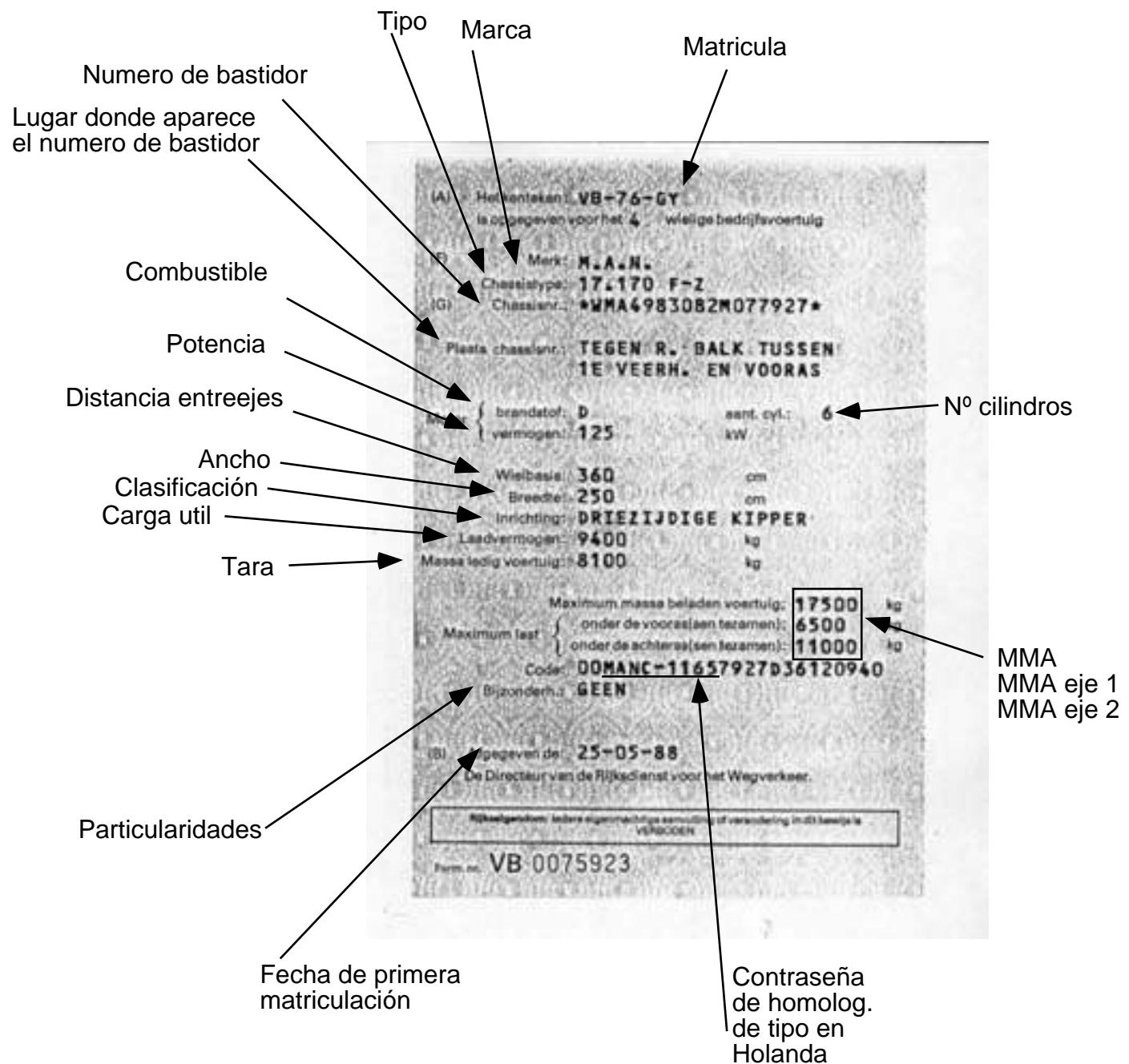
opname:

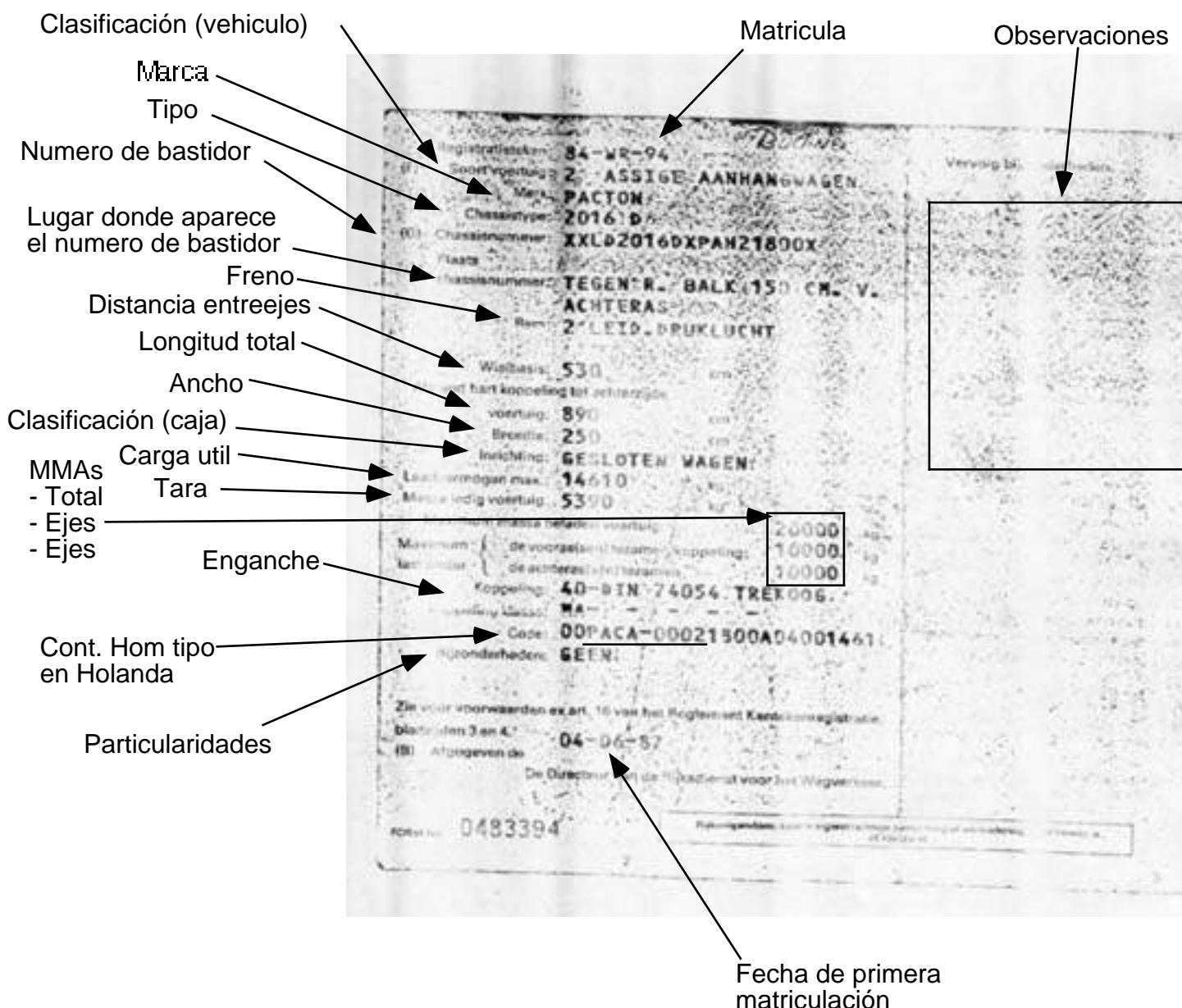
mm

rij-

lic-

ge-





Matricula

Observaciones

Clasificación (vehiculo)	<i>Ex. Rollens.</i>
Marca	OV - 65-10
Tipo	3-asige oplegger
Número de bastidor	OSD-29 VV
Lugar donde aparece el numero de bastidor	Chassisnr.: 75.02.0479 Huur Chassisnr.: V. voorste achteras
Freno	2-leid.drukluft
Distancia entre ejes	Wielbasis: 725-1125 cm koppeling tot achterzijde
Longitud total	Achtertand harf koppeling tot achterzijde
Ancho	voertuig: 250 cm
Clasificación (caja)	Breedte: 1070-1470 cm
Carga util	Kantelbaar: open wagen
Tara	laadvermogen max.: 29290 kg laadvermogen min.: 9710 kg
Enganche o King pin	laadvermogen tot standaard: 32000 kg druk: onder de voorwielen steunen/koppeling: 15000 kg onder de achterwielen steunen/koppeling: 24000 kg
Cont. Hdm tipo en Holanda	Koppeling: 2 nd PB Koppeling: 2 nd PB Code: 00000-00010479026002929 Bijzonderheden: zie volgende bladzijde
Particularidades	Algemeen te kennisgebracht, do De Directeur van de Directie voor het Wegverkeer.
Fecha de primera matriculación	16-2-1977 (B)

Wijzigingen in deze documenten kunnen alleen worden gedaan door de directie voor het wegverkeer.

MMA's
- Total
- King pin
- Ejes

Número de bastidor	102742	Matricula	
		(A) Het kenteken: 00-01-07 is opgegeven voor het 4. wielige bedrijfswagen	
Combustible	VOLVO	MMC	Distancia inicio vehiculo a centro king pin
Potencia	TEGEN R. BALK TUSSEN TE VERRH. EN VOORAS	OPL.-KOPPELING 2" / 50MM	Observaciones
Distancia entre ejes	brandstof: 0 vermogen: 191	Koppeling: Koppeling Masse: Maximum massa voertuig/couplage: Afstand voorzijde motorvoertuig tot hart koppeling:	
Ancho	Wielbasis: 340	kg	
Clasificación	Breedte: 250	cm	
Carga util	richting: TREKKER	cm	
Tara	laadvermogen: Massa leeg voertuig:	kg	
Contraseña de homolog. de tipo en Holanda	Maximum massa beladen voertuig: onder de voorwielen tazamen: onder de achterwielen tazamen: Code: 00VOVC-12793983022190000	kg kg kg kg	MMA MMA eje 1 MMA eje 2
	Afhangwagen de: Ein Directeur van de Rijtuigenfabriek voor het Weegwachten.		
	© Automobielbond: Technische reglementen voor de constructie en toewijding tot toepassing in de Benelux		

Fecha de primera
matriculación

Marca	Tipos	Mátricula
	WDB6520271K193824	10293152
Lugar donde aparece el numero de bastidor	HIERSTAD	nemelijking aanhangwagen oplegger
Clasificación	1920	GEEN
Combustible	MERCEDES-BENZ	Koppelring
Distancia entre ejes	TEGEN R. BALK TUSSEN VOORAS EN 2E VEERR.	Koppelring klasse
Ancho	OPEN WAGEN MET HUIP	maximum massa aanhangwagen oplegger
Tara / carga util	520 cm.	kg.
	maximale massa bruto voor rijvaart	achter voorzijde motorvoertuig tot hout koppelring
	18500 kg.	Cm.
Código de duplicados	7100 kg.	VÖR DATUM EERSTE TOELATING ZIE
Fecha de primera matriculacion	11500 kg.	RUBRIEK "afgegeven de"
MMA	10160 kg.	
MMA eje 1	155 kg.	
MMA eje 2		
Potencia		
Particularidades		
Observaciones		MMR
Distancia inicio vehiculo a centro king pin		
Frenos del remolque o semiremolque		
Enganche/quinta rueda y clase		

De Directeur van de Rijbewijs voor het Transport
vliegtuigen; teken eigenhandige aantekening of verandering in dit bewijs is STERK OUD.

Form nr. PG 0115250 Form nr. PG 0115250

Auteursrecht: Staat der Nederlanden.



RDW

MINISTERIO DE TRÁFICO

SERVICIO TRÁFICO DE CARRETERA

TECHNISCHE GEGEVENS/DATOS TECNICOS

Hierbij wordt verklaard dat het voertuig/Por la presenta se declara que el vehículo:

Kenleken/Matricula	:	BO-LN-94
Merk/Marca	:	MERCEDES-BENZ
Type/Tipo	:	1624 LS
Chassisnr./Número de indentificación	:	WDB6515371K298367
Typegoedkeuringsnr./Núm. de homologación	:	MRCC 3131
Datum 1 ^e afgifte/Fecha de primera matriculación	:	15-01-1998

de volgende technische gegevens heeft/tiene los siguientes datos tecnicos:

Carrosserie/Tipo y categoría	:	Librador
Ledig gewicht/Tara	:	6220 kg
Max. gewicht onder vooras/Peso maximo autorizado eje delantero	:	6700 kg
Max. gewicht onder achteras/Peso maximo autorizado eje trasero	:	10000 kg
Max. totaal gew./Peso maximo autorizado	:	16000 kg
Max. gew. aanh. met rem/Peso maximo remolcable/remolque con frenos	:	43780 kg
Max. gew. aanh. zonder rem/Peso maximo remolcable/remolque sin frenos	:	- kg
Aantal assen/Número de ejes	:	2
Zitplaatsen totaal/Númer. de plazas, total	:	2/3
Wielbasis/Distancia entre ejes	:	360 cm
Lengte/Longitud total	:	580 cm
Breedte/Anchura total	:	250 cm
Hoepte/Altura total	:	320 cm
Spoorbreedte voor/Anchura entre ruedas delantera	:	- cm
Spoorbreedte achter/Anchura entre ruedas traera	:	- cm
Motortype/Tipo Motor	:	MERCEDES-BENZ OM 441 LA.V/1
Brandstof/Combustible	:	Gasoleo
Aantal cilinders/Número de cilindros	:	6
Cylinderinhoud/Cilindrada	:	10964 cm ³ /cc
Max. Vermogen/Potencia kW por rpm.	:	180 DIN kW 2100 vueltas por minuto
Soort versnellingsbak/Tipo caja cambios	:	Manual
Aantal versnellingen/Número de marchas	:	- + Achteruit/+reversible
Bandenmaat/Dimensiones de los neumáticos	:	295/80R22.5
Bedrijfsvrem/Freno principal	:	Freno neumático con dos circuitos independientes
Rembekrachtiger/Asistencia de freno	:	Asistencia
Hulpmv/Freno de emergencia	:	Parte de la instalacion estacionamiento
Handrem/Freno de estacionamiento	:	Freno de muelle
Geluidsniveau rijdend/Nivelde ruido caminado	:	80 db(A)
Geluidsniveau stilist./Nivelde ruido parado	:	- db(A)

RDW

MINISTERIO DE TRÁFICO
Servicio Tráfico de Carretera

28 NOV. 2003

W.J. Grendel

DOCUMENTACION ITALIANA

DOCUMENTACION ITALIANA HASTA AÑO 2005

REPUBLICA ITALIANA Ministero dei Trasporti DIREZIONE GENERALE DELLA DOPPIAZIONE CIVILE E DEI TRASPORTI IN CONCESSIONE		TARGA MI*4H3987
<p>N° A122683MI UFFICIO PROVINCIALE DI: MILANO VOTELA VOTELA VOTELA VOTELA VOTELA VOTELA DICHIARAZIONE CONFORMITA ST IMMATRICOLA CON LA SUDETTA TARGA IL VEICOLO IMMATRICOLAZIONE NAZ. DESCRITTO ALLE PAGGI 1 E 2, SI PREGA LA PRENDERE CARICA DI CIRCOLARE PER USO PRIVATO</p> <p>FERRARI LUIGI NATO IL 05/06/38 A CODOGNO IN PROV DI MI RES. CODOGNO -1 R.COTTA</p>		
<p>OMOLOGAZ. = OM18101EST21836C TELAIO=ZFAT138A0007692578 IMMATRICOLAZIONE = 83 MILANO 19/05/88</p>		
<p>N° A122683MI270688 TARGA MI*4H3987</p> <p>ATTENZIONE - LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL P.R.A. DEVE ESSERE PRESENTATA ENTRO 60 GIORNI DAL 27/06/88</p>		

N° A122683MI270688 CARROZZERIA 89- CHIUSA TIPO GIARDINETTA 3 PORTE		TARGA MI*4H3987																																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>MOTOR</th> <th>DIMENSIONI</th> <th>MESSO IN M</th> <th>NORMALE</th> <th>ACCEDIBILITÀ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>16987.003</td> <td>Larghezza = Profondità = Altezza = Velocità post.</td> <td>Lunghezza = Anchura = Velocità post.</td> <td>Tara = Cattiva m</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4 / BENZ 04</td> <td>1301</td> <td>Distancia ejes = Distancia eje trasv.</td> <td>ME.M. ME.M.C.D.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>48.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5600</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1.5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>NEC 05</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1/3x114</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5"> <table border="1"> <thead> <tr> <th>NUMERO PORTE</th> <th>MESSO IN M</th> <th>PESI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Asterisco destr.</td> <td>Total adentro</td> <td>108/ SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>total</td> <td>Salendo</td> <td>EDR/SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>in piedi</td> <td>De pie</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ascesa</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> 165/65SR14 0 165/65R14T 0 165/65HR14 APPROVATO CEE 95/04/01 95 mm. 4200 Vel. min. km/h. Accelerazione m/s² km/h s. 0-100 </td> </tr> </tbody> </table>			MOTOR	DIMENSIONI	MESSO IN M	NORMALE	ACCEDIBILITÀ	16987.003	Larghezza = Profondità = Altezza = Velocità post.	Lunghezza = Anchura = Velocità post.	Tara = Cattiva m		4 / BENZ 04	1301	Distancia ejes = Distancia eje trasv.	ME.M. ME.M.C.D.		48.00					5600					1.5					NEC 05					1/3x114					<table border="1"> <thead> <tr> <th>NUMERO PORTE</th> <th>MESSO IN M</th> <th>PESI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Asterisco destr.</td> <td>Total adentro</td> <td>108/ SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>total</td> <td>Salendo</td> <td>EDR/SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>in piedi</td> <td>De pie</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ascesa</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					NUMERO PORTE	MESSO IN M	PESI	Asterisco destr.	Total adentro	108/ SERVOFR/DEPRESS	total	Salendo	EDR/SERVOFR/DEPRESS	in piedi	De pie			Ascesa		165/65SR14 0 165/65R14T 0 165/65HR14 APPROVATO CEE 95/04/01 95 mm. 4200 Vel. min. km/h. Accelerazione m/s² km/h s. 0-100		
MOTOR	DIMENSIONI	MESSO IN M	NORMALE	ACCEDIBILITÀ																																																													
16987.003	Larghezza = Profondità = Altezza = Velocità post.	Lunghezza = Anchura = Velocità post.	Tara = Cattiva m																																																														
4 / BENZ 04	1301	Distancia ejes = Distancia eje trasv.	ME.M. ME.M.C.D.																																																														
48.00																																																																	
5600																																																																	
1.5																																																																	
NEC 05																																																																	
1/3x114																																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>NUMERO PORTE</th> <th>MESSO IN M</th> <th>PESI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Asterisco destr.</td> <td>Total adentro</td> <td>108/ SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>total</td> <td>Salendo</td> <td>EDR/SERVOFR/DEPRESS</td> </tr> <tr> <td>in piedi</td> <td>De pie</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ascesa</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					NUMERO PORTE	MESSO IN M	PESI	Asterisco destr.	Total adentro	108/ SERVOFR/DEPRESS	total	Salendo	EDR/SERVOFR/DEPRESS	in piedi	De pie			Ascesa																																															
NUMERO PORTE	MESSO IN M	PESI																																																															
Asterisco destr.	Total adentro	108/ SERVOFR/DEPRESS																																																															
total	Salendo	EDR/SERVOFR/DEPRESS																																																															
in piedi	De pie																																																																
	Ascesa																																																																
165/65SR14 0 165/65R14T 0 165/65HR14 APPROVATO CEE 95/04/01 95 mm. 4200 Vel. min. km/h. Accelerazione m/s² km/h s. 0-100																																																																	
<p>Dispositivo freno de servicio Dispositivo freno de estacionamiento Medidas aerodinámicas Vel. de rodaje en doble tramo del estadio</p>																																																																	

4 N° A122683MI270688	TARGA MI*4H3987
<p>RAPPORTO POTENZA/TARA KW/T 48 DECIBEL MISURATI A 50 CM</p>	

	REPUBBLICA ITALIANA	1
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti		
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI TERRESTRI		
CARTA DI CIRCOLAZIONE		
BF 0403213		
Permiso de circulación. Ovredkārtējās reģistrācijas. Registreringssedt. Zulassungsbescheinigung. Registratīvā dokumentācija. Aktas eikādoktoris. Ηπειρωτικό Εγγραφή. Registras certificata. Certificat d'immatriculation. Reģistrācijas apliecība. Registracijos žiūrijas. Forgatis egnadly. Cetifikatas Reģistrācijai. Kentekelbewijs. Dowód Rejestracyjny. Certificado de matrícula. Ovredkārtējās e-identitātē. Promesa de devolucijas. Reģistrācijas għejjeż.		
Nº R000344MN06	(A) AD46390	
(B) 2001		
(C.2.1) GE TIP SRL		
(C.2.3) 31. BERTANI MANTOVA (MN)		

Nº R000344MN06	(A) AD46390	2
(D.1) LECITRAILER SR3E-19.5 13900A S N 02		
(D.2)		
(D.3)		
(E) VV1M3AB5XSN098901		
(F.1)		
(F.2) 36000 (F.3) (G)		
(I) 26.08.2005		
(J) 04		
(J.1) SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO COSE -USO DI TERZI		
(J.2) K2 (CASSONE CON CENTINATURA INAMOVIBILE TELONE FISSO E PORTA POSTERIORE)		
(K) KU128227UPMN/05 homologación de tipo		
(L) 4	(N.1)	(N.2)
(N.3)	(N.4)	(N.5)
(O.1)	(O.2)	
(P.1)	(P.2)	(P.3)
(P.5)		
(Q)	(S.1)	(S.2)
(U.1)	(U.2)	
(V.1)	(V.2)	
(V.3)	(V.5)	
(V.6)	(V.7)	
(V.9)		
		IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE

Nº R000344MN06	(A) AD46390	3
PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 05.05.2006 GIA' TARGA R541BBF (SPAGNA) ESITO VISITA E' PROVA (ART. 75). DATA 24.08.2005 (10MN128467) LUNGHEZZA 13,900 M LARGHEZZA 2,550 M PORTATA 28760 KG PNEUMATICI: 445/45R19,5 S. IMPRESA ISCRITTA NELL'ALBO CON POSIZIONE N.08906P. IL PRESENTE RIMORCHIO (O SEMIRIMORCHIO) PUO' ESSERE TRAINATO, AI SENSI DELL' ART. 41 COMMA 3 LEGGE 6.6.1974 N. 298, DA AUTOVEICOLI TECNICAMENTE IDONEI DOTATI DI AUTORIZZAZIONE PER IL TRASPORTO DI COSE PER CONTO DI TERZI. V.E P.ART.75 VEIC.PROV.DALLA SPAGNA GIA' TARGA R-5414-BBF I IMMATRIC.2001 N.O. N. 10MN128467 DEL 24.08.2005 SDSP.PNEUM.PMA=8000=8000=8000.PNEUM. ALTERN.385/55R22,5 - 385/65R19,5 - SOSP.PNEUM.PMA=8000=8000=8000.PNEUM. ALTERN.385/55R22,5 - 385/65R19,5 + 425/55R19,5 - 435/50R19,5.		

Nº R000344MN06	(A) AD46390	4
Selci srl MANTOVA		

	REPUBBLICA ITALIANA	1
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti		
DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI		
CARTA DI CIRCOLAZIONE – PARTE I		
Registration Certificate Part 1; Registreringsattest. Del 1; Permis de Circulation. Parte 1; Rekisterointidist. Osa 1; Certifikat d'Immatriculation Partie 1; Kentekenbewijs. Deel 1; Certificado de Matrícula. Parte 1; Registreringsbeviset. Del 1; Zulassungsberechtigung. Teil 1; Αδεια Κυκλοφορης. Μέρος 1.		
Nº A017755VR02	(A) CA774CV	
(B) 22.04.2002		
(C.2.1) BEST TRAVEL SERVICE SRL		
(C.2.3) 37 VIA DEL PERLAR VERONA (VR)		

Nº A017755VR02	(A) CA774CV	1
(D.1) PEUGEOT 2AKFWF		
(D.2)		
(D.3)		
(E) VF32AKFWF42375813		
(F.1)		
(F.2) 1450 (F.3) 2550 (G)		
(I) 22.04.2002		
(J) M1		
(J.1) AUTOVETTURA PER TRASPORTO DI PERSONE-USO DI TERZI DA LOCARE SENZA CONDUC.		
(J.2) AB (DUE VOLUMI)		
(K) 0E00353EST67 homologación de tipo E2=98/14=0237*		
(L) 2 (N.1) (N.2)		
(N.3) (N.4) (N.5)		
(O.1) 1100 (O.2)		
(P.1) 1360 (P.2) 55.00 (P.3) BENZ		
(P.5) KFW		
(Q) (S.1) 5 (S.2)		
(U.1) 88 (U.2) 4125		
(V.1) (V.2)		
(V.3) (V.5)		
(V.7) 149.0		
(V.9) 1999/102/CE		
IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE		

Nº A017755VR02	(A) CA774CV	3
PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 22.04.2002 LUNGHEZZA 3,822 M LARGHEZZA 1.673 M TIPO CAMBIO: MECCANICO PNEUMATICI: 165/70 R13 79T ; 175/65 R14 82T LICENZA RILASCIATA DA COM.VERONA N. 95895 IN DATA 22.12.1994 RISPETTA LA DIRETTIVA 1999/102/CE RIF. 98/69/CE -CONSUMO IN LITRI / 100 KM PERCORSO URBANO 08,40; EXTRAURBANO 05,00; COMBINATO 06,30. MASSA A VUOTO KG 950. LA MASSA TOTALE DELLA MOTRICE PIU' IL RIMORCHIO NON DEVE SUPERARE KG.2365.		

Nº A017755VR02	(A) CA774CV	4
----------------	-------------	---

Las nuevas documentaciones italianas están realizadas mediante los códigos comunitarios armonizados, al igual que las nuevas documentaciones francesas. La homologación de tipo aparece en la casilla del código K. Allí puede aparecer reflejada la contraseña de homologación de tipo italiana o la europea. Otros datos complementarios también aparecen en la documentación, como la refejada arriba de este texto.

DOCUMENTACION LUXEMBURGUESA

9. Categoría	TIPO DE VEHICULO (CLASIFICACION)				
10. Forma de carrocería	TIPO CARROCERIA				
11. Marque	MARCA VEHICULO				
12. Type	MODELO Y VERSION				
13. Número de chasis	NUMERO BASTIDOR				
14. Combustible	TIPO DE CARBURANTE				
15. Potencia (kW)	Potencia (kW)	Cilindrada (cm³)	Cilindrada		
17. Color	COLOR VEHICULO				
18. Número de plazas asentadas y comprendiendo la plaza del conductor	Avant	Arrière	Places debout		
	Plazas delanteras	Plazas traseras	Plazas de pie		
19. Otras plazas	OTRAS PLAZAS				
20. Dimensiones (m²) hors tout	Longueur	Largeur	Hauteur		
	LONGITUD	ANCHURA	ALTURA		
21. Masa à vide (kg)	Masa en vacío	22. Masa maximale autorisée (kg)	M.M.A.		
23. Masa maximale autorisée (kg) pour	Essieu 1	Essieu 2	Essieu 3	Essieu 4	Point d'attelage
	MMA 1° E	MMA 2° E	MMA 3° E	MMA 4° E	MMA 5° R
24. Limitation de la masse maximale autorisée (kg) avec véhicule tracteur, numéro de chasis					
25. Masa maximale autorisée de l'ensemble des véhicules couplés (kg)	MMC (conjunto)	26. Masa remorquable (kg)	MMR (remolcable)		
27. Nombre d'essieux	Total	Simplé	Tandem	Tridem	
Nº ejes	Total	Sencillo	Tándem	Tridem	
Dimensions des pneumatiques essieu 1	Medidas neumáticos 1º eje				
essieu 2	Medidas neumáticos 2º eje				
essieu 3	Medidas neumáticos 3º eje				
essieu 4	Medidas neumáticos 4º eje				
29. Numéro de réception	Contraseña homologación				
30. Remarques:	VEHICULE HORS CIRCULATION				

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

XXXXXXXXXXXXXX



Numéro d'immatriculation

MATRICULA

Date de première mise en circulation

Autre pays Luxembourg Propriétaire
Otro país En Luxemburgo

CERTIFICAT DE MISE HORS CIRCULATION

FECHA 1º MATRICULACION

SOTECO, GMBH

4. Nom

5. Prénoms

6. Rue et Nº

7. Domicile

8. Luxembourg, le

17.11.2000

Pour le Ministre des Transports

Paul SCHMIT
Commissaire du Gouvernement



00156844

DOCUMENTACION PORTUGUESA

DOCUMENTACION PORTUGUESA

(Matrícula) 77-34-NQ	(Fecha 1ª matriculación) 30/6/99	(Nº de bastidor) SALLNABB8XA694742	
Marca LAND ROVER		Año de fabricación	
Modelo FREELANDER (LN)		Color	
Categoría LIGERO		Tipo (Clasificación) TURISMO (PASAJEROS)	
Motor Cilindrada 1994	Combustible GASOLEO	Tara 1555	Plazas 5
Distancia entre ejes 255		Anotaciones especiales PN 215/65R16; 225/55R17 NIVEL SONORO 84 dBA a 3150 rpm	
Neumáticos 195/80R15			
Pesos máx.	Delantero 1050	Trasero 1120	Total 2050
	Remolcable (con freno) 2000	Potencia elevación	Variante modelo: 4 Versión modelo: 1
Carrocería	Tipo CON TECHO SOLAR		Homologación de tipo: e11*96/79*0082*00
	Compresión máxima		

DETECCION DE REFORMAS NO AUTORIZADAS

DETECCION DE REFORMAS EN VEHICULOS DE INTERCAMBIO
INTRACOMUNITARIO

Como complemento a este manual interpretativo , se dan los siguientes criterios de detección de reformas de acuerdo con la experiencia contrastada por los miembros de la CIVA :

- Hay reforma en los casos en que las dimensiones respecto a la documentación del país de origen varían mas de los márgenes de tolerancia de medida establecidos por la norma UNE 26-192-87 .
- Hay reforma cuando se observa no coincidencia entre la denominación de la carrocería en la documentación del país de origen y la que lleva el vehículo .
- Hay reforma en los casos de documentaciones alemanas cuando el vehículo lleva acopladas una grúa autocarga o una plataforma elevadora que no aparecen reflejadas con marca y modelo en el Fahrzeugbrief (Teil II) o Fahrzeugscheine (Teil I) . Los casos de adición o desmontaje de plataforma elevadora suelen estar acompañados de la variación de longitud total entre 150-200 mm de las medidas respecto al Fahrzeugbrief (Teil II) o Fahrzeugscheine (Teil I) y de una variación de peso de 400 a 500 Kg sobre la indicada en el Fahrzeugbrief (Teil II) o Fahrzeugscheine (Teil I) . Los casos de adición o desmontaje de grúa autocarga suelen estar acompañados de la variación de peso de la grúa sobre la indicada en el Fahrzeugbrief (Teil II) o Fahrzeugscheine (Teil I)
- Hay reforma cuando la diferencia entre la tara indicada en la documentación del país de origen y la pesada en ITV supera los 400 Kg .

Estos criterios llevan a detectar la realización de una reforma entre la fecha en que se realizó la documentación en el país de origen y la fecha en que pasa inspección ITV en España . Dichas reformas pueden dividirse entre no regularizables (por ejemplo , la sustitución de la caja de un camión por otra del mismo tipo pero mas reforzada y que pesa mucho mas) y regularizables (variaciones de dimensiones y adición o sustracción de equipos acoplados) .